

Table des Matières

Table des Matières	1
Notice d'utilisation	2
Consignes de Sécurité	2
Mise en Garde	3
Avertissement de Sécurité pour les Yeux	5
Introduction.....	6
Caractéristiques du Produit	6
Vue d'ensemble du paquet	7
Vue d'ensemble sur le produit	8
Unité principale	8
Panneau de commandes	9
Ports de connexion	10
Télécommande avec fonction souris et pointeur laser	11
Installation	12
Connexion du Projecteur	12
Connexion à l'Ordinateur de Bureau/Ordinateur Portable	12
Connexion aux Vidéo	13
Mise sous/hors tension du projecteur	14
Mise sous tension du projecteur	14
Mise hors tension du projecteur	15
Témoin d'avertissement	15
Réglage de l'Image Projétée	16
Réglage de la Hauteur du Projecteur	16
Réglage du Zoom/Mise au point du Projecteur	17
Réglage de la taille de l'image projetée	18
Commandes Utilisateur	19
Panneau de Commandes et Télécommande	19
Menus d'affichage à l'écran	23
Comment fonctionner	23
Arborescence du menu	24
Image	25
Image	30
Setup	34
Options	46
Annexes	49
Dépannage	49
Problèmes d'Image	49
Problèmes d'Intermission	52
Indication de l'Etat du Projecteur	52
Problèmes liés à la Télécommande	53
Remplacement de la lampe	55
Modes de Compatibilité	57
Commandes RS232 et Liste des Fonctions du Protocole RS232	58
Installation au plafond	61
Les bureaux d'Optoma dans le monde	62
Avis concernant les Réglementations & la Sécurité	64

Notice d'utilisation

Consignes de Sécurité

	Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus.
	Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

AVERTISSEMENT: POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUSSION, NE PAS EXPOSER LE PROJECTEUR A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE. DE HAUTES TENSIONS DANGEREUSES SONT PRESENTES A L'INTERIEUR DU MONITEUR. NE PAS OUVRIR LE BOITIER. POUR TOUTE REPARATION, Veuillez VOUS ADRESSER UNIQUEMENT A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

Limites d'émissions de Classe B

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à toutes les exigences des Règlements Canadiens concernant les Appareils Provoquant des Interférences.

Consignes de Sécurité Importantes

1. Lisez ces consignes avant d'utiliser ce projecteur.
2. Conservez ces consignes pour des références ultérieures.
3. Suivez toutes les consignes.
4. Effectuez l'installation en accord avec les instructions du constructeur.
 - A. **Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation.** Pour assurer un fonctionnement fiable du projecteur et le protéger contre la surchauffe, installez le projecteur dans une position et dans un emplacement qui ne gênent pas sa ventilation. Par exemple, ne pas placer le projecteur sur un lit, un divan, un tapis ou des surfaces similaires qui pourraient obstruer les ouvertures de ventilation. Ne pas l'installer dans un endroit fermé tel qu'une bibliothèque ou une commande pouvant empêcher la circulation d'air à travers les ouvertures de ventilation.
 - B. **Ne pas utiliser ce projecteur à proximité de l'eau ou de l'humidité.** Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
 - C. **Ne pas installer à proximité de sources de chaleur** telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
5. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
6. Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le constructeur.
7. Pour tout dépannage, veuillez vous adresser à un technicien qualifié. Un dépannage est nécessaire lorsque le projecteur a été endommagé d'une façon quelconque, tels que :
 - Le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
 - Un liquide a été renversé sur l'appareil ou des objets sont tombés dedans.
 - Le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou lorsqu'il est tombé.Ne pas tenter de réparer ce projecteur par vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou aux autres dangers. Veuillez contacter Optoma pour connaître le centre de service agréé près de chez vous.
8. Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur car ils pourraient entrer en contact avec des points à haut voltage et court-circuiter des pièces entraînant des électrocutions ou des incendies.
9. Référez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.
10. Le projecteur ne doit pas être réglé ou réparé par qui que ce soit à l'exception d'un personnel de dépannage qualifié.

Mise en Garde



Veuillez suivre tous les avertissements, les mises en garde et les consignes recommandés dans ce guide utilisateur.

- Avertissement- Ne pas regarder dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La luminosité importante risque de vous abîmer les yeux.
- Avertissement-Pour réduire le risque de blessures oculaires, ne pas regarder directement dans la lumière du laser de la télécommande et ne pas pointer la lumière du laser vers d'autres personnes. Cette télécommande est équipée d'un laser de Classe II émettant des rayonnements.
- Avertissement-Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
- Avertissement-Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le projecteur car cela pourrait provoquer une électrocution.
- Avertissement-Lorsque vous changez la lampe, veuillez laisser refroidir l'unité et suivez les consignes de remplacement. Reportez-vous aux pages 55-56.
- Avertissement-Ce projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsqu'il affiche des messages d'avertissement.
- Avertissement-Utilisez la fonction "Mise à 0 lampe" depuis le menu OSD "Options | Paramètres Lampe" après avoir changé le module de la lampe(reférez-vous à la page 48).
- Avertissement-Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le cycle de refroidissement est terminé avant de couper l'alimentation. Laissez le projecteur 90 secondes pour qu'il refroidisse.
- Avertissement- Ne pas utiliser le protège-objectif lorsque le projecteur est en cours de fonctionnement.
- Avertissement-Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, le message s'affichera à l'écran.



- ❖ Lorsque la lampe atteint sa durée de vie, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de la lampe n'est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section "Remplacement de la lampe" en pages 55-56.

Notice d'utilisation



Remplacement suggéré!

La lampe atteint la fin de sa vie

Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour remplacer la lampe le plus rapidement possible.



A faire :

- Eteindre le produit avant tout nettoyage.
- Utiliser un chiffon humidifié avec un détergent doux pour nettoyer le boîtier du projecteur.
- Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période.



A ne pas faire:

- Ne pas bloquer les fentes et les ouvertures de ventilation de l'unité.
- Ne pas utiliser des nettoyants, des cires ou des solvants abrasifs pour nettoyer l'unité.
- Ne pas utiliser dans les conditions suivantes:
 - Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides.
 - ▶ Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est comprise entre 5°C - 35°C / 41°F - 95°F.
 - ▶ L'humidité relative est comprise entre 5°C - 35°C / 41°F - 95°F, 80% (Max.), sans condensation
 - Dans des zones susceptibles de comporter un excès de poussière et de saleté.
 - A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
 - Sous la lumière directe du soleil.

Avertissement de Sécurité pour les Yeux



- Evitez de regarder directement et constamment dans les faisceaux du projecteur.
- Restez le moins souvent possible en face du faisceau. Eloignez des faisceaux le plus possible.
- L'utilisation d'un bâton ou d'un pointeur laser est recommandée pour l'utilisateur afin qu'il ne se trouve pas au milieu du faisceau.
- Assurez-vous que votre projecteur est situé en dehors de la ligne de vue de l'écran vers le public; de cette manière, lorsqu'un présentateur regarde le public, il n'a pas également à regarder la lampe du projecteur. La meilleure façon de faire ceci est d'installer le projecteur au plafond plutôt qu'au sol ou sur une table.
- Lorsque le projecteur est utilisé dans une salle de classe, surveillez convenablement les élèves lorsqu'on leur demande de montrer quelque chose sur l'écran.
- Afin de minimiser la consommation électrique de la lampe, utilisez les rideaux pour diminuer le niveau de la lumière de la pièce.

Introduction

Caractéristiques du Produit

Ce produit est un projecteur DLP® de 0,7 pouces à simple puce XGA.

Les caractéristiques sont remarquables, avec notamment:

- ◆ Véritable XGA, 1024 x 768 pixels adressables
- ◆ Technologie DLP® à Simple Puce Texas Instruments
- ◆ Compatible avec les formats NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM et HDTV (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i, 1080p)
- ◆ Détection automatique de la source et paramètres réglables par l'utilisateur
- ◆ Télécommande multifonction IR avec pointeur laser
- ◆ Menu à l'écran multilingue simple à utiliser
- ◆ Correction avancée du trapèze numérique et recadrage de l'image plein écran
- ◆ Panneau de commandes facile d'utilisation
- ◆ Deux haut-parleurs intégrés avec amplificateur de 5 Watts
- ◆ 6 entrées audio dédiées
- ◆ Compression UXGA, WXGA, SXGA, SXGA+ et redimensionnement VGA, SVGA
- ◆ Compatible Macintosh et PC
- ◆ Support HDMI et DVI-D (conforme à la norme HDCP)
- ◆ Déplacement Horizontal et Vertical de l'Objectif
- ◆ Fonctions Zoom et Mise au Point Puissantes
- ◆ Supporte la fonction de réseau

Introduction

Vue d'ensemble du paquet

Ce projecteur est livré avec tous les éléments illustrés ci-dessous. Vérifiez-les pour vous assurer que votre unité est complète. Contactez immédiatement votre fournisseur s'il manque quoi que ce soit.



Projecteur



Cordon d'alimentation
1,8m



Câble VGA 1,8 m



Câble USB de 1,8m



Télécommande IR



Câble RS232 1,8m
(disponible aux E.U.
et dans la région ASIE
uniquement)



En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.



2 x piles AAA

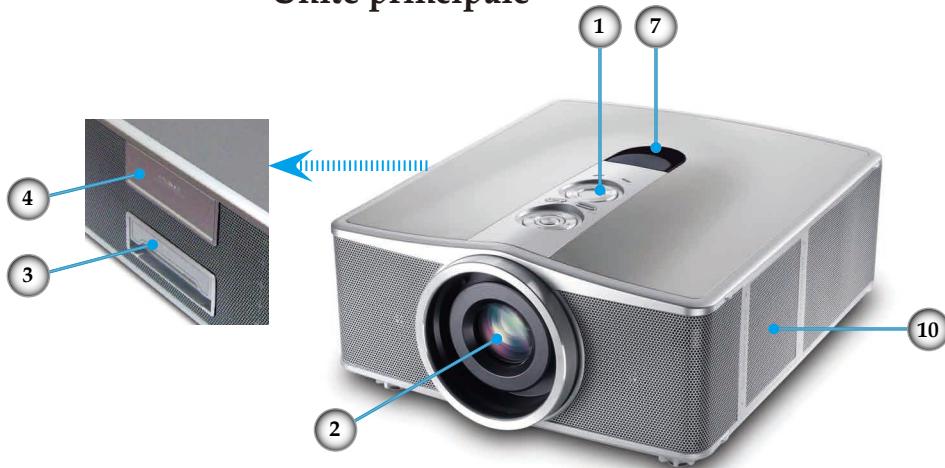
Documentation :

- Manuel Utilisateur
- Carte de Garantie
- Carte de Démarrage Rapide
- Carte WEEE

Introduction

Vue d'ensemble sur le produit

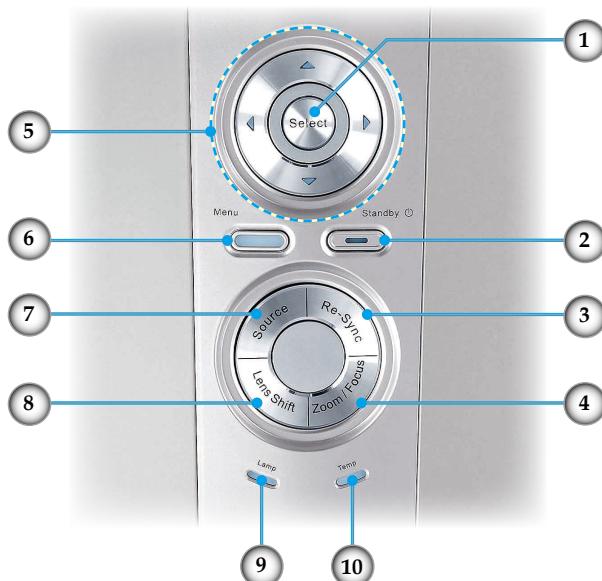
Unité principale



- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Panneau de commandes | 6. Pieds élévateur |
| 2. Objectif pour zoom | 7. Récepteurs IR |
| 3. Support de transport | 8. Ports de connexion |
| 4. Module Sans-Fil (En option) | 9. Prise d'alimentation |
| 5. Accès à la Lampe | 10. Bouche d'aération |

Introduction

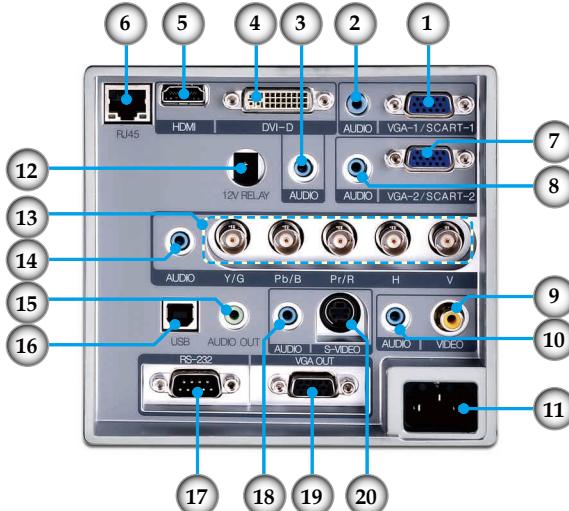
Panneau de commandes



1. Valider/Sélectionner
2. Marche/Veille et DEL de courant
3. Re-Sync
4. Zoom/Mise au point
5. Quatre Touches de Sélection Directionnelles
6. Menu
7. Source
8. Déplacement de l'Objectif
9. DEL de la lampe
10. DEL de la température

Introduction

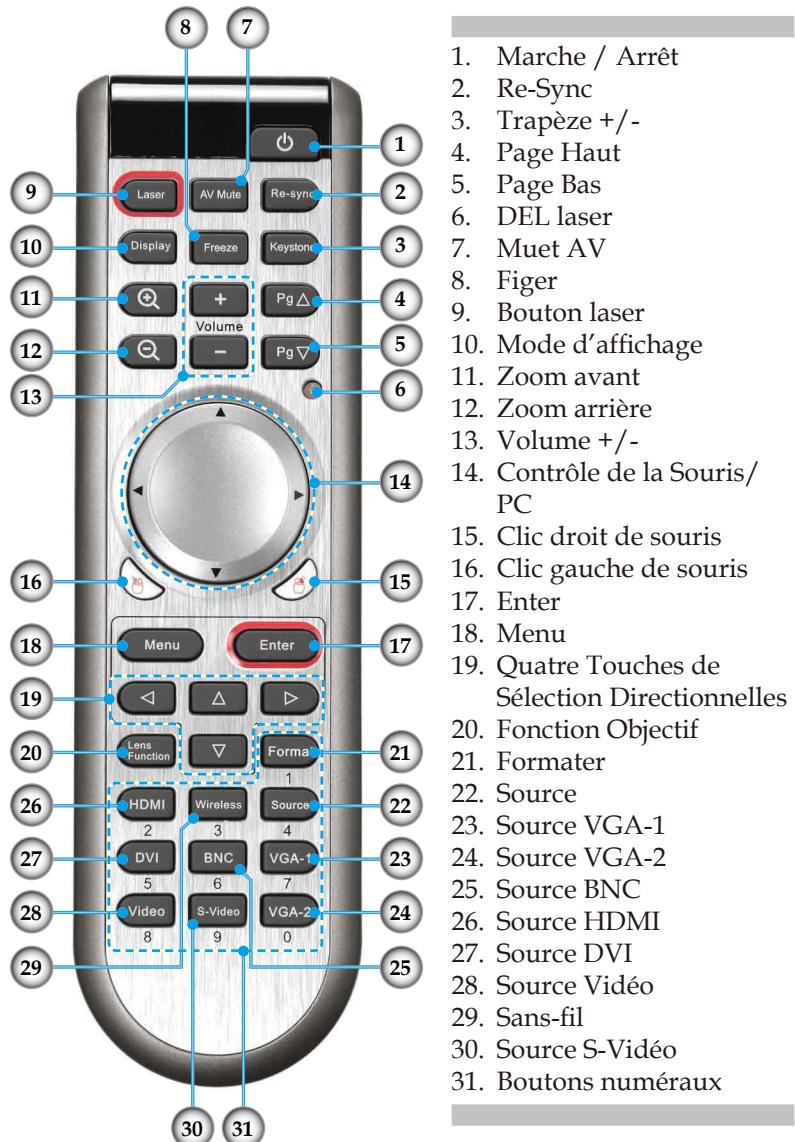
Ports de connexion



1. Connecteur VGA-1/PERITEL-1 (Signal Analogique PC/ Vidéo Composant/HDTV/PERITEL)
2. Connecteur Entrée Audio (pour Entrée VGA1)
3. Connecteur Entrée Audio (pour connecteur DVI-D)
4. Connecteur Entrée DVI-D (Numérique PC et HDCP)
5. Connecteur HDMI (HDCP)
6. Connecteur de réseautage RJ45
7. Connecteur VGA-2/PERITEL-2 (Signal Analogique PC/ Vidéo Composant/HDTV/PERITEL)
8. Connecteur Entrée Audio (pour Entrée VGA2)
9. Connecteur Entrée Vidéo Composite
10. Connecteur Entrée Audio (pour connecteur Vidéo)
11. Prise d'alimentation
12. Connecteur de relais +12V
13. Connecteur Entrée BNC (YPbPr/RGBHV)
14. Entrée Audio (pour connecteur BNC)
15. Connecteur Sortie Audio
16. Connecteur USB (connexion à l'ordinateur pour la fonction de souris à distance)
17. Connecteur RS-232
18. Connecteur Entrée Audio (Pourconnecteur S-vidéo)
19. Connecteur de sortie VGA (Sortie de prise en boucle de moniteur)
20. Connecteur Entrée S-Vidéo

Introduction

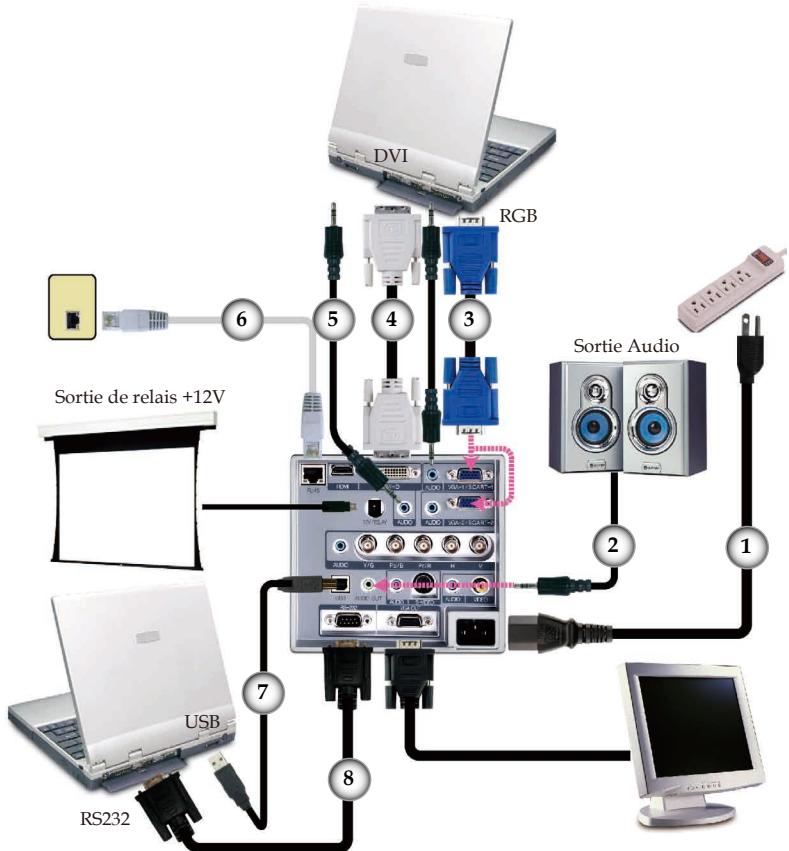
Télécommande avec fonction souris et pointeur laser



Installation

Connexion du Projecteur

Connexion à l'Ordinateur de Bureau/ Ordinateur Portable

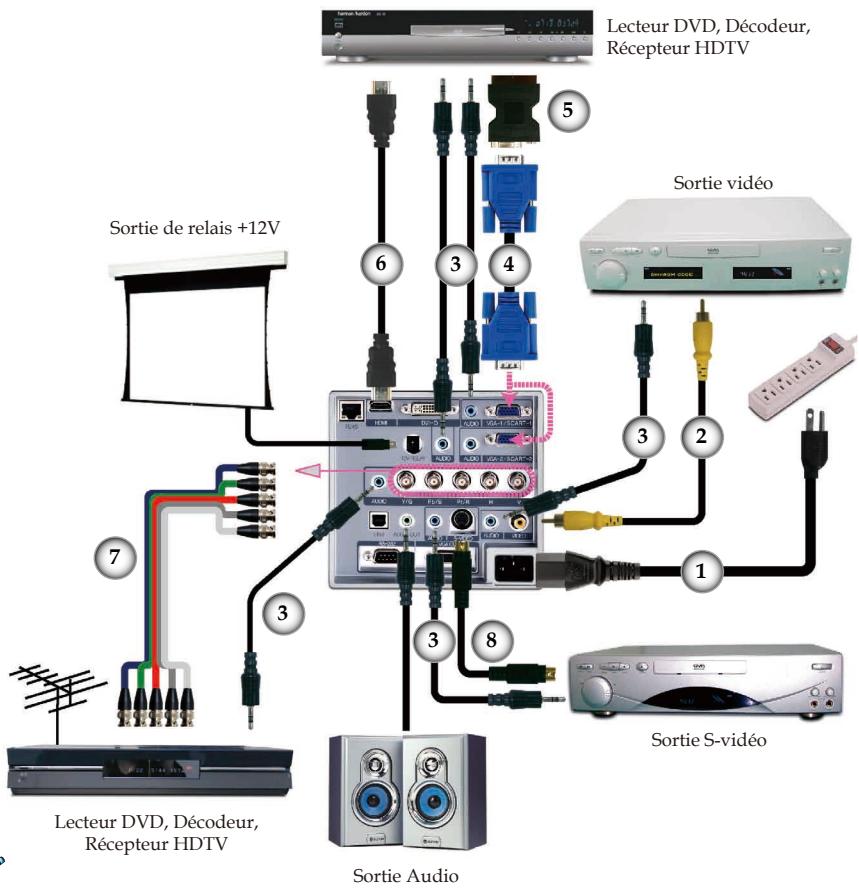


En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

- | | |
|--------|---|
| 1..... | Cordon d'alimentation |
| 2..... | Câble Sortie Audio |
| 3..... | Câble VGA |
| 4..... | Câble DVI (Accessoire optionnel) |
| 5..... | Câble Entrée Audio (Accessoire optionnel) |
| 6..... | Câble de réseau |
| 7..... | Câble USB |
| 8..... | Câble RS232 (Accessoire optionnel) |

Installation

Connexion aux Vidéo



Note

En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

- | | |
|--------|---|
| 1..... | Cordon d'alimentation |
| 2..... | Câble Vidéo Composite (Accessoire optionnel) |
| 3..... | Câble Entrée Audio (Accessoire optionnel) |
| 4..... | Câble VGA |
| 5..... | Adaptateur RVB/S-Vidéo Péritel (Accessoire optionnel) |
| 6..... | Câble HDMI |
| 7..... | Câble BNC (Accessoire optionnel) |
| 8..... | Câble S-Vidéo |

Mise sous/hors tension du projecteur

Mise sous tension du projecteur

1. Retirez le protège-objectif. ①
 2. Assurez-vous que le cordon d'alimentation et le câble de signal sont correctement connectés. La DEL d'alimentation s'allume en Rouge.
 3. Allumez la lampe en pressant le bouton "Marche-Arrêt/Veille" situé sur le haut du projecteur ou le bouton "Marche/Arrêt" sur la télécommande. ② La DEL Marche/Arrêt deviendra bleue.
L'écran de démarrage s'affichera dans environ 10 secondes. La première fois que vous utiliserez le projecteur, vous pouvez choisir votre langue préférée dans le menu rapide une fois l'écran de démarrage affiché.
 4. Allumez votre source (ordinateur de bureau, ordinateur portable, lecteur vidéo etc.). Le projecteur détectera automatiquement la source.
- ❖ Si vous connectez plusieurs sources en même temps, pressez le bouton "Source" sur le panneau de commandes ou la touche de source directe sur la télécommande pour passer de l'une à l'autre.

Note

- ❖ Allumez d'abord le projecteur et ensuite sélectionnez les sources de signaux.

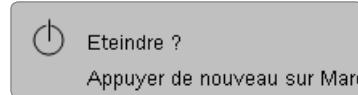


Protège-objectif



Marche/Veille

Mise hors tension du projecteur

1. Pressez le bouton "Marche/Veille" pour éteindre la lampe du projecteur, vous verrez un message s'afficher sur l'écran du projecteur.

2. Pressez à nouveau le bouton "Marche/Veille" pour confirmer, autrement le message disparaîtra après 15 secondes. Lorsque vous pressez de nouveau le bouton "Marche/Veille", le système affichera le décompte sur l'écran.
3. Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pendant environ 10 secondes pour le cycle de refroidissement. Lorsque la DEL de courant devient couleur ambre, c'est que le projecteur entre en mode de veille.
Si vous souhaitez rallumer le projecteur, vous devrez attendre jusqu'à ce que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et qu'il soit passé en mode veille. Une fois en mode veille, pressez simplement le bouton "Marche/Veille" pour redémarrer le projecteur.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.
5. N'allumez pas le projecteur tout de suite après l'avoir mis hors tension.

Témoin d'avertissement

- ❖ Lorsque l'indicateur "LAMP(LAMPE)" s'allume en rouge, le projecteur s'éteindra automatiquement. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous aux pages 62-63.
- ❖ Lorsque le témoin "TEMP" s'allume en rouge, cela signifie que le projecteur a surchauffé. Le projecteur s'éteindra automatiquement.
Dans des conditions normales, le projecteur se rallumera une fois qu'il sera refroidi. Si le problème persiste, vous devrez contacter votre revendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous aux pages 62-63.
- ❖ Lorsque le témoin "TEMP" clignote en rouge, cela signifie que le ventilateur est en panne. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous aux pages 62-63.

Installation

Réglage de l'Image Projetée

Réglage de la Hauteur du Projecteur

Le projecteur est équipé d'un pied élévateur servant à régler la hauteur de l'image.

Pour faire monter/ descendre l'image :

1. Identifiez le pied élévateur sous le projecteur à régler.
2. Faites tourner le pied élévateur dans le sens horaire pour faire monter le projecteur ou dans le sens inverse pour le faire descendre. Répétez cette opération avec les autres pieds si nécessaire.
3. Réinitialisez le projecteur sur son pied et réajustez-le au besoin.



Pieds élévateur



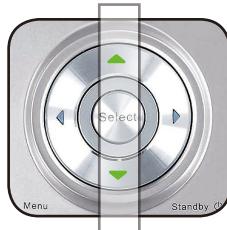
Installation

Réglage du Zoom/Mise au point du Projecteur

Le projecteur fera la mise au point sur des distances entre 3,9 et 41,0 pieds (entre 1,2 et 12,5 mètres).

Note

- Voir page 41 pour plus d'informations.



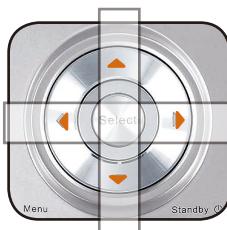
■ Réglage du Zoom du Projecteur

1. Pressez le bouton "Zoom/Focus", le message "Débloquer zoom/focus?" s'affichera à l'écran.
2. Pressez "Oui" et $\blacktriangle \nabla$ le rétroéclairage deviendra vert, ensuite vous pourrez utiliser \blacktriangle ou ∇ pour effectuer un zoom avant ou un zoom arrière.



■ Réglage de la Mise au Point du Projecteur

1. Pressez le bouton "Zoom/Focus", le message "Débloquer zoom/focus?" s'affichera à l'écran.
2. Pressez "Oui" et $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ le rétroéclairage s'allumera en vert, ensuite vous pourrez utiliser \blacktriangleleft ou \blacktriangleright pour effectuer la mise au point de l'image.

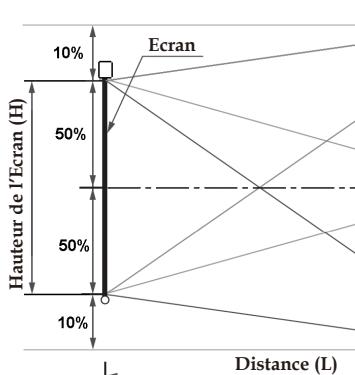


■ Réglage du Déplacement de l'Objectif du Projecteur

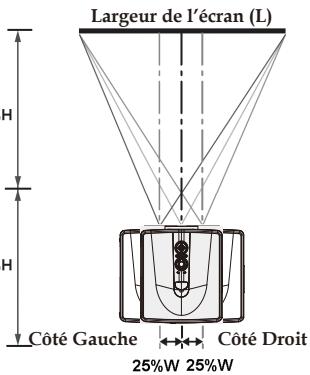
1. Pressez le bouton "Lens Shift", le message "Débloquer focale?" s'affichera à l'écran.
2. Pressez "Oui" et $\blacktriangle \nabla \blacktriangleleft \blacktriangleright$ le rétroéclairage s'allumera en orange, ensuite vous pourrez utiliser \blacktriangle ∇ \blacktriangleleft \blacktriangleright pour déplacer l'image projetée.

Installation

Réglage de la taille de l'image projetée



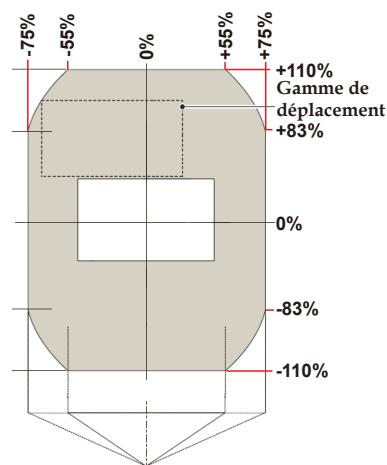
Direction Verticale



Direction Horizontale

Gamme de déplacement de l'objectif

Taille de l'écran	Objectif standard (1,2m~12m)				Objectif de longue portée (1,8m~20m)			
	Portée (L)		Portée (L)		Portée (L)		Portée (L)	
4:3	Large	Télé	Large	Télé	2,00	2,40	2,90	5,50
(pouce)	(m)	(pieds)	(m)	(pieds)	(m)	(pieds)	(m)	(pieds)
30	1,2	4,0	1,5	4,8	1,8	5,8	3,4	11,0
60	2,4	8,0	2,9	9,6	3,5	11,6	6,7	22,0
100	4,1	13,3	4,9	16,0	5,9	19,3	11,2	36,6
150	6,1	20,0	7,3	24,0	8,8	29,0	16,8	55,0
200	8,1	26,6	9,8	32,0	11,8	38,6	22,4	73,3
250	10,2	33,3	12,2	40,0	14,7	48,3	27,9	91,6
300	12,2	40,0	14,6	48,0	17,7	58,0	33,5	109,9



❖ Ce tableau est donné à titre indicatif uniquement.

Commandes Utilisateur

Panneau de Commandes et Télécommande

Il existe deux façons de contrôler les fonctions: Le Panneau de Commandes et la Télécommande.

Utilisation du panneau de commandes



⊕ DEL de courant Marche/Veille	Référez-vous à la section "Mise sous/hors tension du projecteur" en pages 14-15. Indique l'état du projecteur.
DEL de la lampe	Indique l'état de la lampe.
DEL de la température	Indique l'état de la température du projecteur.
Menu	Pressez "Menu" pour lancer le menu OSD (affichage à l'écran). Pour quitter l'OSD, pressez de nouveau "Menu".
Valider/ Sélectionner	Confirmez votre sélection d'élément.
Source	Pressez "Source" pour sélectionner un signal d'entrée.
Re-Sync	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
Quatre Touces de Sélection Directionnelles	Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour choisir les éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.

Commandes Utilisateur

Utilisation du panneau de commandes

Règle le zoom/mise au point. Après avoir pressé ce bouton, le message “

Débloquer zoom/focus ?	Non	Oui
------------------------	-----	-----

” s'affichera à l'écran. Pressez “Oui” pour régler le zoom/mise au point. Si vous souhaitez régler le zoom, pressez ▲ ou ▼ et le rétroéclairage s'allumera en vert. Si vous souhaitez régler la mise au point, pressez ◀ ou ▶ et le rétroéclairage s'allumera en rouge.

Zoom/Focus
(Zoom/Mise au point)

Permet de déplacer l'image projetée.

Après avoir pressé ce bouton, le message “

Débloquer focale?	Non	Oui
-------------------	-----	-----

” s'affichera à l'écran. Pressez “Oui” et ▲ ▼ ◀▶ le rétroéclairage s'allumera en orange, ensuite vous pourrez utiliser ▲ ▼ ◀▶ pour déplacer l'image projetée.

Lens Shift
(Déplacement de l'Objectif)



Utilisation de la télécommande

∅ Marche/Arrêt

Référez-vous à la section “Mise sous/hors tension du projecteur” en pages 14-15.

Laser Button
(Bouton laser)

Pointez la télécommande sur l'écran, appuyez sur et maintenez ce bouton pour activer le pointeur laser.

DEL indicatrice du laser)

Indique l'état du laser.

PC / Mouse control (*)

Le contrôle de la Souris/PC peut être utilisé pour piloter les mouvements de la souris. La fonction de la souris sera activée lorsque vous connectez votre ordinateur sur votre projecteur à l'aide du câble USB.

MouseButton G (*)

Clic gauche de souris.

MouseButton D (*)

Clic droit de souris.

Pg△ Page Haut (*)

Utilisez ce bouton pour aller en page haut.

Commandes Utilisateur



Utilisation de la télécommande

Pg▽ Page Bas (*)	Utilisez ce bouton pour aller en page bas.
Re-Sync	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
Keystone (Trapèze)	Règle la distorsion de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur.
AV Mute (Muet AV)	Eteint/rallume momentanément l'audio et la vidéo.
Freeze (Pause)	Appuyez sur "Pause" pour effectuer une pause d'image. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour débloquer.
Volume +/-	Permet d'augmenter/diminuer le son.
Display Mode (Mode d'affichage)	Sélectionner le mode d'affichage parmi Présentation, Brillant, Film, sRGB, Utilisateur1 et Utilisateur2.
⊕ Zoom avant	Zoom avant pour agrandir l'image numérique.
⊖ Zoom arrière	Zoom arrière pour réduire l'image numérique.
Enter	Confirmez votre sélection d'élément.
Menu	Pressez "Menu" pour lancer le menu OSD (affichage à l'écran). Pour quitter l'OSD, pressez de nouveau "Menu".
Quatre Touces de Sélection Directionnelles	Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour choisir les éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
Format	Affiche la section de "Format" du menu d'affichage à l'écran pour sélectionner le format d'image désiré.
Lens Function (Fonction Objectif)	Affiche la section "Fonction Objectif" du menu OSD. Reportez-vous à la page 17 pour plus d'informations.
Source	Pressez "Source" pour sélectionner un signal d'entrée.



(*): Les contrôles de la souris nécessitent la connexion USB vers l'ordinateur.

Commandes Utilisateur



Utilisation de la télécommande

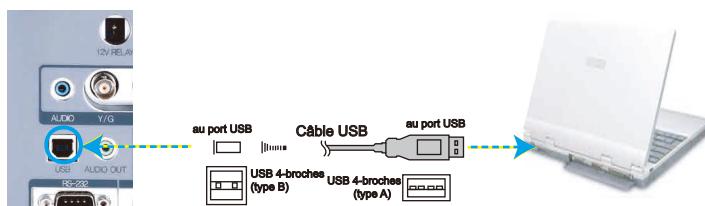
Wireless (Sans-fil)	Appuyez sur "Sans-fil" pour choisir la source Sans-fil (fonctionne uniquement sur les modèles avec module optionnel sans-fil).
HDMI	Pressez "HDMI" pour choisir la source à partir du connecteur HDMI.
BNC	Pressez "BNC" pour choisir la source à partir du connecteur YPbPr/RG-BHV.
DVI	Pressez "DVI" pour choisir la source à partir de la source DVI-D.
VGA-1	Appuyez sur "VGA-1" pour choisir la source du connecteur d'entrée VGA-1 /SCART-1.
Boutons numéraux	Pressez "0~9" pour saisir un mot de passe dans "Réglage de Sécurité".
S-Video (S-Vidéo)	Pressez "S-Vidéo" pour choisir la source S-Vidéo/ SCART-2.
VGA-2	Appuyez sur "VGA-2" pour choisir la source du connecteur d'entrée VGA-2.
Video (Vidéo)	Pressez "Vidéo" pour choisir la source vidéo composite.

Utilisation de la souris de commande à distance USB

La télécommande de ce projecteur peut être utilisée avec le câble USB relié



Lorsque le projecteur est relié au PC à l'aide du câble USB, la télécommande fonctionnera comme une souris pour la commande.



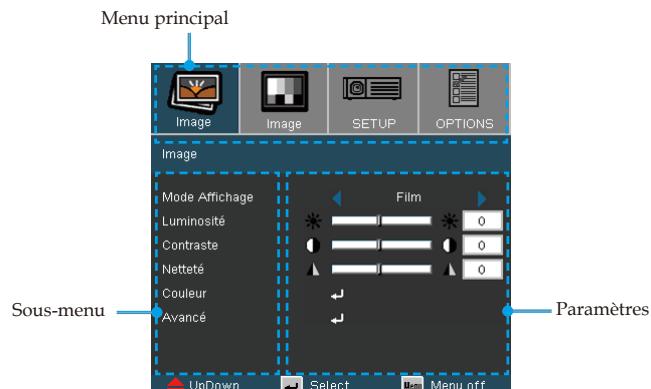
Commandes Utilisateur

Menus d'affichage à l'écran

Le projecteur dispose d'un menu OSD multilingues permettant à l'utilisateur de régler les paramètres du projecteur. Le projecteur détectera automatiquement la source.

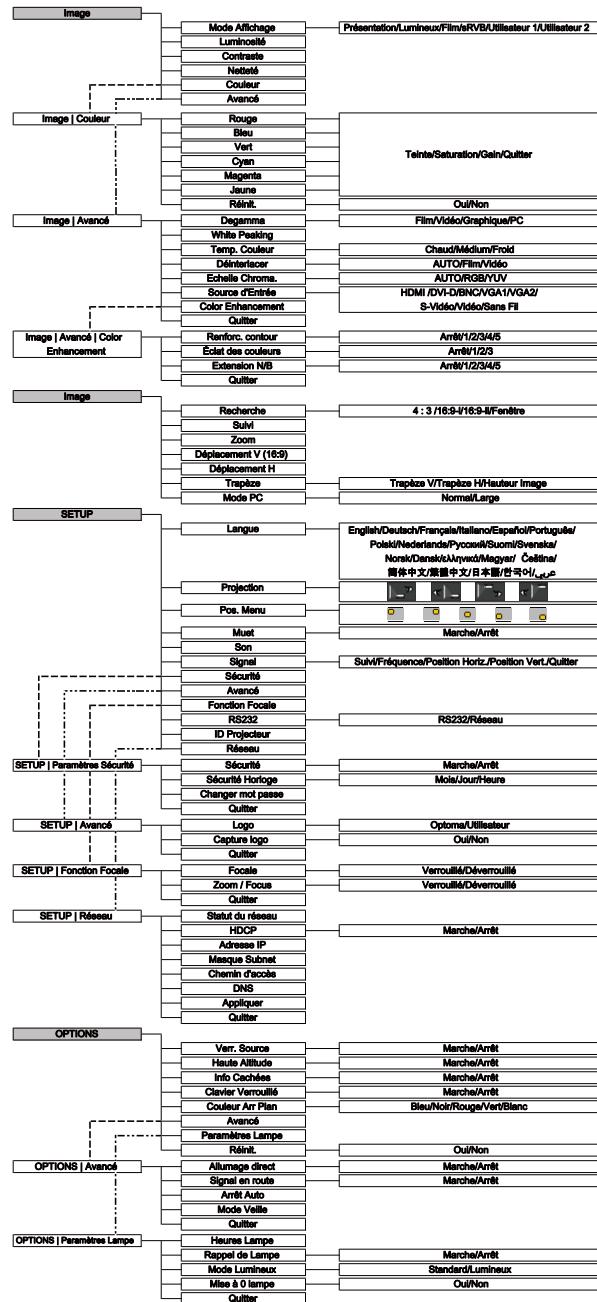
Comment fonctionner

1. Pour ouvrir le menu OSD, pressez "Menu" sur la Télécommande ou le Pavé de Touches du Projecteur.
2. Lorsque l'OSD s'affiche, utilisez les touches **◀▶** pour sélectionner un élément dans le menu principal. Lors de la sélection d'une page en particulier, pressez la touche **▼** ou "Entrer" pour entrer dans le sous-menu.
3. Utilisez les touches **▲▼** pour sélectionner l'élément souhaité et réglez les paramètres avec les touches **◀▶**.
4. Sélectionnez l'élément suivant à régler dans le sous-menu et réglez comme décrit ci-dessus.
5. Pressez "Entrer" pour confirmer et l'écran retournera au menu principal.
6. Pour quitter, pressez de nouveau "Menu". Le menu OSD disparaîtra et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.



Commandes Utilisateur

Arborescence du menu

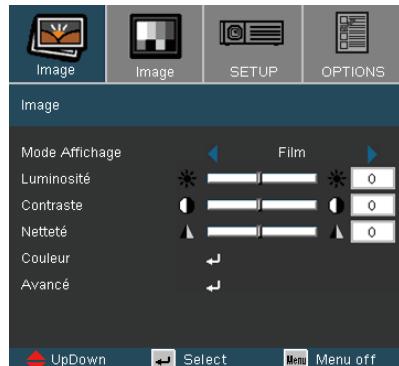


Note

- Le menu de "Signal" est uniquement accepté en signal analogique VGA (RGB).
- Le "Sans Fil" fonctionne uniquement sur les modèles avec module optionnel sans-fil.

Commandes Utilisateur

Image



Mode Affichage

Il existe de nombreux prérglages usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- ▶ Présentation: Bonnes couleurs et luminosité provenant de l'entrée PC.
- ▶ Lumineu: Luminosité maximale depuis l'entrée PC.
- ▶ Film: Pour le home cinéma.
- ▶ sRGB: Couleurs précises standardisées.
- ▶ Utilisateur 1: Paramétrages de l'utilisateur.
- ▶ Utilisateur 2: Le réglage initial de défaut de ce mode est mode Film. Tous les réglages postérieurs effectués par l'utilisateur dans Utilisateur 2 seront sauvegardés dans ce mode pour l'utilisation ultérieure.

Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur ▲ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour éclaircir l'image.

Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

- ▶ Appuyez sur ▲ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour éclaircir l'image.

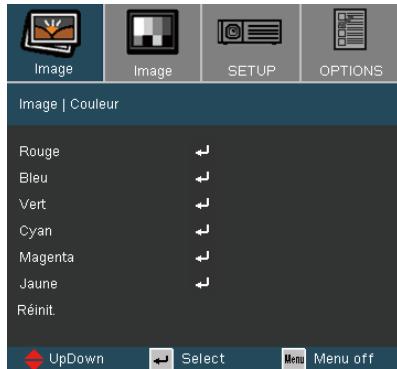
Netteté

Règle la netteté de l'image.

- ▶ Appuyez sur ▲ pour diminuer la netteté.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour augmenter la netteté.

Commandes Utilisateur

Image | Couleur



Couleur

Régler les couleurs Rouge, Vert, Bleu, Cyan, Magenta et Jaune ou revenir aux réglages de défaut pour un réglage avancé des couleurs individuellement. Chaque couleur est réglable de la manière indiquée ci-dessous.



■ Teinte

Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer la quantité du vert sur l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité du rouge sur l'image.

■ Saturation

Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer la saturation sur l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la saturation sur l'image.

■ Gain

Utilisez ◀ ou ▶ pour régler la luminosité du Rouge, Vert, Bleu, Cyan, Magenta et Jaune (Gain).

Réinit.

Choisissez "Oui" pour réinitialiser les paramètres d'usine par défaut pour les réglages de couleur.

Commandes Utilisateur

Image | Avancé



Degamma

Ceci vous permet de choisir une table degamma qui a été réglée précisément pour délivrer la meilleure qualité d'image pour la sortie.

- ▶ Film: pour le home cinéma.
- ▶ Vidéo: pour la source vidéo ou TV.
- ▶ Graphique: pour la source image.
- ▶ PC: pour la source ordinateur ou PC.

White Peaking

Cet objet de réglage utilise un nouvel algorithme de traitement des couleurs et le rehaussement du niveau de système qui permet une plus grande luminosité tout en procurant des couleurs d'image plus vraies et plus vibrantes. La gamme de ce réglage va de "0" à "10". Si vous préférez une image plus fortement rehaussée, réglez proche de la valeur maximum. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez sur une valeur proche du minimum.

Temp. Couleur

Règle la température des couleurs. A une température plus élevée, l'écran apparaît plus "chaud"; à une température plus basse, l'écran apparaît plus "froid".



Remarque (*): supporte uniquement lorsque la source est composite, S-vidéo, et 480i/576i à travers composant.

Déinterlacer^(*)

Cette fonction permet de convertir un signal vidéo entrelacé en signal progressif.

- ▶ Auto: Passe automatiquement dans le mode Désentrelacé.
- ▶ Vidéo: Passe du mode Désentrelacé au mode vidéo pour la source vidéo ou la source TV.
- ▶ Film: Passe du mode Désentrelacé au mode film pour la source vidéo ou la source TV.

Commandes Utilisateur

Echelle Chroma.

Sélectionnez un type de matrice de couleur approprié parmi AUTO, RGB ou YUV.

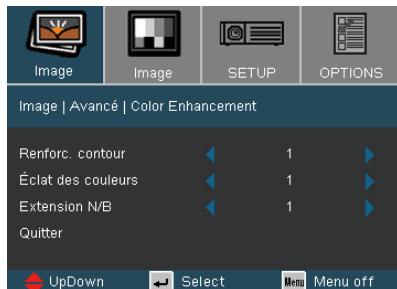
Source d'Entrée

Active les sources d'entrée. Pressez **◀** ou **▶** pour passer au menu suivant illustré ci-dessous puis utilisez **▲** ou **▼** pour sélectionner. Pressez "Entrer" pour terminer votre sélection. Le projecteur ne recherchera pas les entrées désélectionnées.



Commandes Utilisateur

Image | Avancé | Color Enhancement



Renforc. contour^(*)

Vous pouvez utiliser les options "Arrêt", 1~5 pour régler l'Amélioration des Contours de l'image.

Éclat des couleurs^(*)

Ce paramètre réglable utilise un nouvel algorithme de traitement des couleurs et des améliorations permettant d'augmenter la vivacité de manière significative.

Extension N/B^(*)

L'Extension Noir et Blanc peut élargir les niveaux noir et blanc permettant d'augmenter automatiquement le contraste de l'image envoyée. Il existe de nombreux modes prédéfinis qui permettent à l'utilisateur d'obtenir différents effets d'image. (0:Arrêt/1:Marche).



Remarque (*) : Ne peut pas supporter quand la source est composite, S-vidéo, et 480i/576i à travers composant.

Commandes Utilisateur

Image



Recherche

Utilisez cette fonction pour choisir le format d'image souhaité.

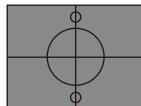
- ▶ 4:3: Ce format est destiné aux sources d'entrée 4x3 non avancées pour TV à grand écran.
- ▶ 16:9 I: Ce format est destiné aux sources d'entrée 16x9, par exemple les HDTV et DVD avancées pour TV à grand écran. (576i/p)
- ▶ 16:9 II: Ce format est destiné aux sources d'entrée 16x9, par exemple les HDTV et DVD avancées pour TV à grand écran. (480i/p)
- ▶ Fenêtre: Lorsqu'une image 4:3 est plus grande qu'un écran 16:9, sélectionnez le mode "Fenêtre" pour que l'image corresponde à la taille de l'écran sans changer la distance de projection.

Source	480i/p	576i/p	720p	1080i/p	PC
4:3			Echelle 1024 x 768		
16:9 I			Echelle 1024 x 576		
16:9 II			Echelle 854 x 480		
Fenêtre			Echelle 800 x 600		

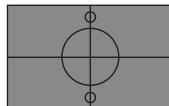
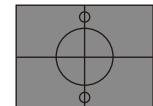
Commandes Utilisateur

Zone d'affichage
Zone image

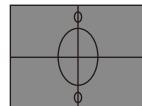
Signal d'entrée



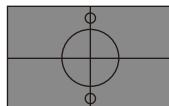
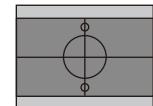
4 : 3 format



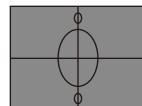
or



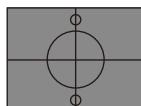
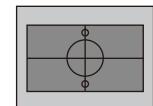
16 : 9 I format



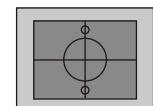
or



16 : 9 II format



Fenêtre format



Commandes Utilisateur

Suivi

La fonction surbalayage permet d'éliminer les bruits dans une image vidéo. Surbalaye l'image pour éliminer le bruit de codage vidéo sur le bord de la source vidéo.

Zoom

- ▶ Appuyez sur ▲ pour réduire la taille d'une image.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour agrandir une image sur l'écran de projection.



- ❖ La fonction " Mode PC " est disponible uniquement avec la source RVB.

Déplacement V

Déplace la position de l'image projetée verticalement(Numérique).

Déplacement H

Déplace la position de l'image projetée horizontalement (Numérique).

Mode PC

Ce mode n'est disponible que si le projecteur utilise un signal PC à travers le connecteur Analogique ou Numérique.

- ▶ Large: Si votre sortie PC correspond à une résolution pour format grand écran, vous devrez sélectionner ce réglage.

*Les résolutions pour grand écran supportées sont les suivantes:
720 x 400 / 854 x 480 / 1280 x 720 / 1280 x 768.*

- ▶ Normal: Les résolutions pour grand écran supportées sont les suivantes:

*Les résolutions pour format normal supportées sont les suivantes:
640 x 480 / 800 x 600 / 1024 x 768 / 1152 x 870 (*for MAC) / 1280 x 1024 / 1400 x 1050.*

* Toutes les résolutions supportées sont listées en page 57.

Commandes Utilisateur

Image | Trapèze



Trapèze V

Pressez ▲ ou ▼ pour régler verticalement la distorsion d'image et créer une image plus carrée.

Trapèze H

Pressez ▲ ou ▼ pour régler horizontalement la distorsion d'image et créer une image plus carrée.

Hauteur Image

Pressez ▲ ou ▼ pour régler précisément la position verticale de l'image pour mieux vous adapter à la taille de l'écran.

Commandes Utilisateur

Setup | Langue



Langue

Choisissez le menu OSD multilingue. Pressez ◀ ou ▶ pour passer au sous-menu puis utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner votre langue préférée. Pressez "Entrer" pour terminer votre sélection.

Commandes Utilisateur



Setup

Projection

- ▶ Bureau Avant

Le paramètre d’usine par défaut.

- ▶ Bureau Arrière

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l’image de manière à ce que vous puissiez projeter depuis l’arrière d’un écran translucide.

- ▶ Avant Plafond

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur retourne l’image pour une projection depuis plafond.

- ▶ Plafond Arrière

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l’image et la retourne. Vous pouvez projeter depuis l’arrière vers un écran translucide avec une projection depuis le plafond.

Pos. Menu

Choisissez la position du menu sur l’écran d’affichage.

Muet

- ▶ Choisir “Marche” pour couper le son.
- ▶ Choisir “Arrêt” pour rétablir le son.

Commandes Utilisateur

Son

- ▶ Appuyez sur ▲ pour diminuer le volume.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour augmenter le volume.

RS232

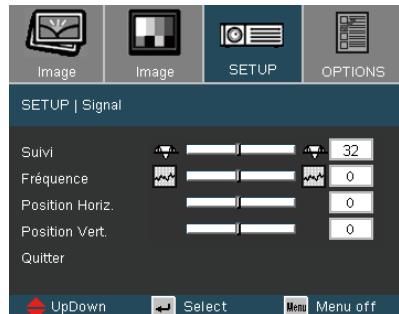
- ▶ RS232: Permet le contrôle RS232 d'un projecteur individuel.
- ▶ Réseau: Permet le contrôle du projecteur à travers le navigateur web (Internet Explorer) en utilisant réseau (réglage par défaut).



ID Projecteur

La Définition ID est réglable par le menu (valeur de 00 à 99), et permet à l'utilisateur de contrôler un projecteur individuel par RS232. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter aux pages 59-60.

Commandes Utilisateur



Setup | Signal

Suivi

“Suivi” permet de synchroniser la fréquence du signal de l'affichage avec la carte graphique. Si l'image est instable ou vacillante, utilisez cette fonction pour corriger le problème.

Fréquence

“Fréquence” permet de modifier la fréquence des données d'affichage pour correspondre à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. S'il y a une barre verticale vacillante, utilisez cette fonction pour effectuer un réglage.

Position Horiz.

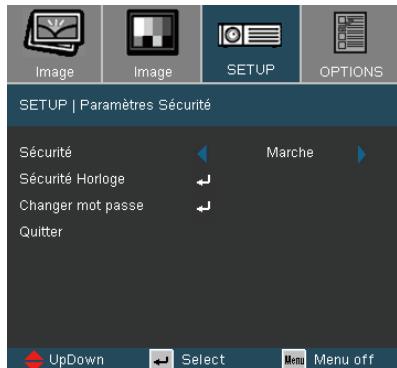
- ▶ Appuyez sur ▲ pour déplacer l'image vers la gauche.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour déplacer l'image vers la droite.

Position Vert.

- ▶ Appuyez sur ▲ pour déplacer l'image vers le bas.
- ▶ Appuyez sur ▼ pour déplacer l'image vers le haut.

Commandes Utilisateur

SETUP | Paramètres Sécurité

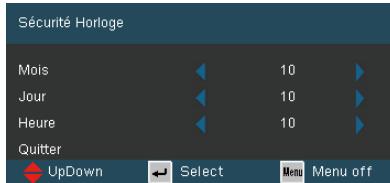


Sécurité

- ▶ Marche: Choisissez "Marche" pour utiliser la vérification de sécurité lors de la mise sous tension du projecteur.
- ▶ Arrêt: Choisissez "Arrêt" pour pouvoir allumer le projecteur sans vérification du mot de passe.

Sécurité Horloge

Selectionner la fonction de temps (Mois/Jour/Heure) pour programmer le nombre d'heures que le projecteur peut être utilisé. Une fois que cette durée est achevée il vous sera demandé de resaisir votre mot de passe.



Commandes Utilisateur

■ La première utilisation:

1. Le mot de passe doit comporter 4 chiffres, la VALEUR PAR DEFAUT est "1234". (La première utilisation)
2. Utilisez les boutons numériques de la télécommande pour sélectionner votre mot de passe, puis pressez la touche "Enter" pour confirmer votre sélection.

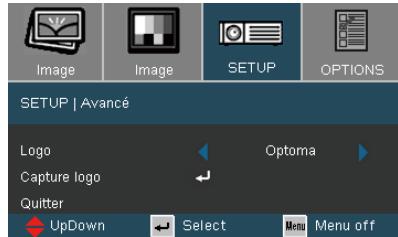
Changer mot passe

1. Pressez "Enter" pour saisir l'ancien mot de passe.
2. Utilisez les boutons numériques pour saisir votre mot de passe courant, puis pressez la touche "Enter" une nouvelle fois pour passer au menu OSD suivant.
3. Faites défiler vers le bas pour choisir Mot de Passe puis pressez "Enter" pour activer.
4. Saisissez le nouveau mot de passe (d'une longueur de 4 chiffres) à l'aide des boutons numériques de la télécommande puis pressez "Enter" pour confirmer.
5. Saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe et appuyez sur "Enter" pour confirmer.



Commandes Utilisateur

Reglages | Avances



Logo

Utilisez cette fonction pour sélectionner l'écran de démarrage désiré. Si vous changer de réglage, le nouveau réglage prendra effet lors de la prochaine ouverture lorsque vous quitterez le menu OSD.

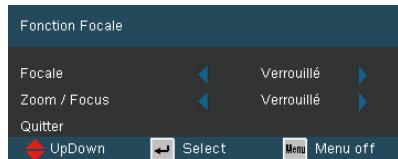
- ▶ Optoma: Ecran de démarrage par défaut du projecteur Optoma.
- ▶ Utilisateur : Utilise la mémorisation de l'image de la fonction "Capture logo".

Capture logo

Appuyez sur "Entrer" pour capturer immédiatement une image affichée à l'écran.

Commandes Utilisateur

Setup | *Fonction Focale*



Focale

Permet de déplacer l'image projetée.

- ▶ Verrouillé: Cette fonction n'est pas disponible pour l'utilisateur.
- ▶ Déverrouillé: Cette fonction est disponible pour l'utilisateur.

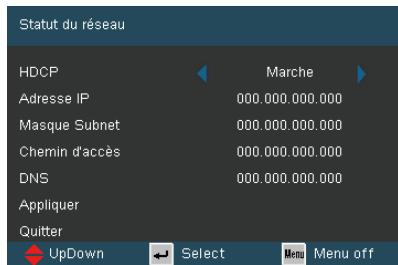
Zoom/Focus

Règle la fonction zoom/mise au point sur l'image projetée.

- ▶ Verrouillé: Cette fonction n'est pas disponible pour l'utilisateur.
- ▶ Déverrouillé: Cette fonction est disponible pour l'utilisateur.

Commandes Utilisateur

Setup | Réseau



HDCP

Utilisez cette fonction pour sélectionner l'écran de démarrage que vous désirez. Si vous changez de réglage, le nouveau réglage prendra effet lors de la prochaine ouverture lorsque vous quitterez le menu OSD.

- ▶ Marche: Assigne automatiquement une adresse IP au projecteur à partir du serveur DHCP
- ▶ Arrêt: Assigne manuellement une adresse IP.

Adresse IP

Sélectionner une adresse IP.

Masque Subnet

Sélectionner un numéro de masque de sous-réseau.

Chemin d'accès

Sélectionner la passerelle par défaut du réseau connecté au projecteur.

DNS

Sélectionner le numéro DNS.

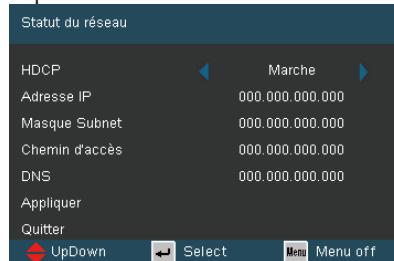
Appliquer

Appuyez sur pour appliquer la sélection.

Commandes Utilisateur

Comment utiliser un navigateur web pour contrôler votre projecteur

1. Renseignez une nouvelle adresse IP, un masque de sous-réseau, une passerelle et un DNS dans la boîte de dialogue.



2. Ensuite cliquez sur appliquer et pressez le bouton "Enter" pour effectuer le processus de configuration.
3. Lancez votre navigateur web et renseignez l'écran LAN de l'OSD, la page web s'affichera comme illustré ci-dessous:



4. Lancez "Panneau de Configuration" pour contrôler votre projecteur.



Commandes Utilisateur

Par exemple: Utiliser le navigateur web Microsoft Internet Explorer (IE) pour contrôler le projecteur, l'adresse IP est http://10.0.50.100.

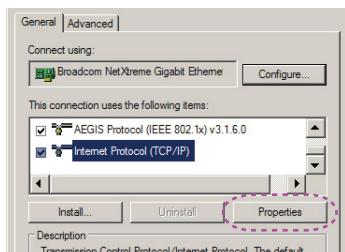
Etape 1: Trouvez une adresse IP (10.0.50.100) à l'aide de la fonction LAN du projecteur.



Etape 2: Sélectionnez appliquer et pressez le bouton " Entrer " pour exécuter la fonction ou pressez la touche " menu " pour quitter.

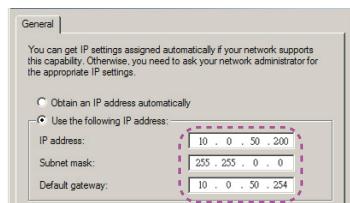
Etape 3: Pour lancer les Connexions Réseau, cliquez sur Démarrer, Panneau de Configuration, Connexions Réseau et Internet puis sur Connexions Réseau. Cliquez sur la connexion que vous voulez configurer puis cliquez sur Changer les paramètres de cette connexion sous Tâches Réseau.

Etape 4: Dans l'onglet Général, sous Cette connexion utilise les items suivants, cliquez sur Protocole Internet (TCP/IP) puis cliquez sur "Propriétés".

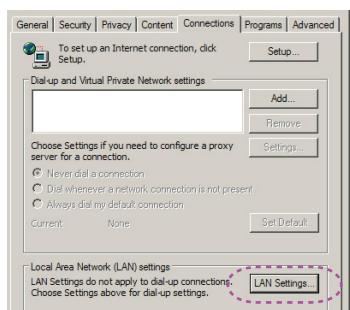


Etape 5: Cliquez sur Utiliser l'adresse IP suivante et renseignez comme illustré ci-dessous:

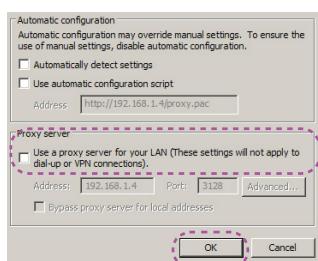
- 1) Adresse IP: 10.0.50.XXX
- 2) Masque de sous-réseau: 255.255.0.0
- 3) Passerelle par défaut: 10.0.50.254



Etape 6: Pour accéder aux Options Internet, cliquez sur le navigateur web IE, Options Internet, l'onglet Connexions puis sur "Paramètres LAN..."



Etape 7: Pour accéder aux Options Internet, cliquez sur le navigateur web IE, Options Internet, l'onglet Connexions puis sur "Paramètres LAN..."



Commandes Utilisateur

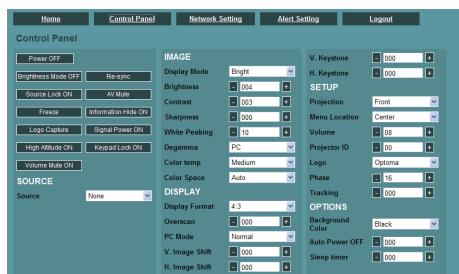
Etape 8: Lancez votre IE et saisissez l'adresse

IP 10.0.50.100 dans la partie URL
puis cliquez sur le bouton "Entrer".

La page web s'affichera comme
illustré cidessous:



Etape 9: Lancez "Panneau de Configuration"
pour contrôler votre projecteur.



Commandes Utilisateur

Options



Verr. Source

- ▶ Marche: Le projecteur recherchera le port de connexion défini.
- ▶ Arrêt: Le projecteur recherchera d'autres signaux si le signal d'entrée courant est perdu.

Haute Altitude

Choisissez "Marche" pour activer le mode Haute Altitude. Fait fonctionner les ventilateurs à pleine vitesse en continu pour permettre un bon refroidissement de haute altitude du projecteur.

Info Cachées

- ▶ Marche: Choisissez "Marche" pour masquer le message de recherche.
- ▶ Arrêt: Choisissez "Arrêt" pour afficher le message de recherche.

Clavier Verrouillé

Lorsque la fonction de verrouillage du clavier est activée, le panneau de commandes sera verrouillé mais le projecteur pourra toujours être piloté par la télécommande. En cas d'annulation de cette fonction, utilisez la télécommande pour régler cette fonction sur "Arrêt".

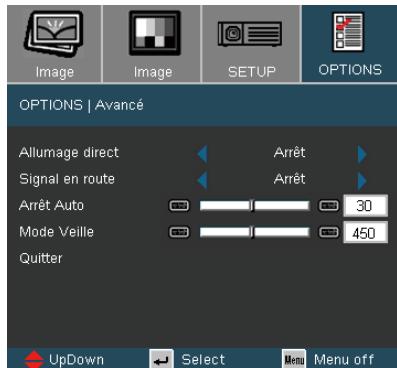
Couleur Arr Plan

Utilisez cette fonction pour afficher un écran "Noir", "Rouge", "Bleu", "Vert" ou "Blanc", lorsqu'il n'y a pas de signal disponible.

Réinit.

Choisissez "Oui" pour revenir aux réglages de défaut des paramètres d'affichage de tous les menus.

Commandes Utilisateur



OPTIONS | Avancé

Allumage direct

- ▶ Marche: Le projecteur s'allumera automatiquement lorsqu'il est alimenté par le secteur, sans avoir à presser le bouton "Marche-Arrêt/Veille" sur le panneau de contrôle du projecteur ou sur la touche "Marche/Arrêt" de la télécommande.
- ▶ Arrêt: Allume le projecteur en mode normal.

Signal en route

- ▶ Marche: Le projecteur s'allumera automatiquement lorsqu'il reçoit un signal, sans avoir à presser le bouton marche/arrêt sur le panneau de contrôle de l'équipement d'entrée ou sur la touche "Marche/Arrêt" de la télécommande.
- ▶ Arrêt: Allume le projecteur en mode normal.

Arrêt Auto

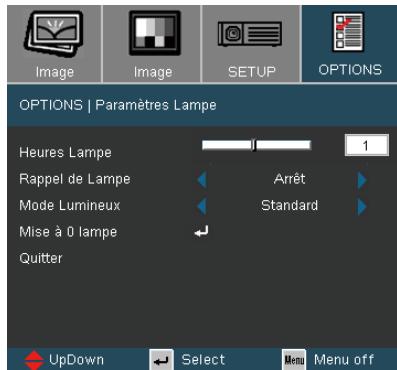
Règle l'intervalle du décompte. Le compte à rebours débutera lorsqu'il n'y a aucun signal envoyé au projecteur. Le projecteur s'éteindra automatiquement une fois le compte à rebours écoulé (en minute).

Mode Veille

Règle l'intervalle du décompte. Le décompte commencera avec ou sans une entrée de signal. Le projecteur s'éteindra automatiquement une fois le compte à rebours du mode veille écoulé (en minute).

Commandes Utilisateur

OPTIONS | Paramètres Lampe



Heures Lampe

Affiche le temps de projection.

Rappel de Lampe

Choisissez cette fonction pour faire apparaître ou masquer le message d'avertissement lorsque le message de changement de lampe s'affiche. Le message apparaîtra 30 heures avant la fin de sa durée de vie.

Mode Lumineux

- ▶ STD: Choisissez "STD" pour atténuer la lampe du projecteur, ce qui baissera la consommation de courant et prolongera la durée de vie de la lampe d'environ 130%.
- ▶ Luminosité: Choisissez "Luminosité" pour augmenter la luminosité.

Mise à 0 lampe

Réinitialise le décompte des heures de vie de la lampe après l'avoir remplacée.

Dépannage

Si vous avez des problèmes avec le projecteur, référez-vous aux informations suivantes. Si des problèmes persistent, contactez votre revendeur régional ou le centre de service. (Voir en pages 62-63 pour les détails)

Problèmes d'Image

■ Aucune image n'apparaît à l'écran

- ▶ Assurez-vous que tous les câbles et les connexions électriques sont connectés correctement et fermement selon les descriptions dans la section "Installation".
- ▶ Assurez-vous qu'aucune broche des connecteurs n'est tordue ou cassée.
- ▶ Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Veuillez vous référer à la section "Remplacement de la lampe".
- ▶ Assurez-vous d'avoir ouvert le protège-objectif et que le projecteur est sous tension.
- ▶ Assurez-vous que la fonction "AV mute" (Silencieux audiovisuel) n'est pas activée.

■ Image affichée partiellement, en défilement ou incorrecte

- ▶ Pressez "Re-Sync" sur la télécommande ou le panneau de commandes.
- ▶ Si vous utilisez un ordinateur:

Pour Windows 95, 98, 2000, XP :

1. Ouvrez l'icône "Poste de travail", ensuite le dossier "Panneau de configuration" puis double-cliquez sur l'icône "Affichage".
2. Sélectionnez l'onglet "Paramètres".
3. Vérifiez que votre réglage de résolution d'affichage est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200).(*)
4. Cliquez sur le bouton "Propriétés Avancées".

Si le projecteur ne projette toujours pas toute l'image, vous devez également changer l'affichage du moniteur que vous utilisez. Référez-vous aux étapes suivantes.

5. Vérifiez que le réglage de résolution est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200).



❖ (*) La résolution XGA (1024 x 768) est recommandée pour le signal de l'ordinateur.

Annexes

Note

❖ (*) La résolution XGA (1024 x 768) est recommandée pour le signal de l'ordinateur.

6. Sélectionnez le bouton "Changer" sous l'onglet "Moniteur".
 7. Cliquez sur "Afficher tous les périphériques". Ensuite sélectionnez "Types de moniteur standard" sous la boîte SP, choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin sous "Modèles".
 8. Vérifiez que le réglage de résolution de l'affichage du moniteur est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200).(*)
- Si vous utilisez un Ordinateur Portable:
1. Suivez d'abord les étapes ci-dessus pour régler la résolution de l'ordinateur.
 2. Appuyez sur les paramètres de bascule de la sortie. Exemple: [Fn]+[F4]

Acer ↳	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ↳	[Fn]+[F7]
Asus ↳	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ↳	[Fn]+[F4]
Dell ↳	[Fn]+[F8]	NEC ↳	[Fn]+[F3]
Gateway ↳	[Fn]+[F4]	Toshiba ↳	[Fn]+[F5]

Mac Apple:
System Preference ↳ Display ↳ Arrangement ↳ Mirror display

- Si vous avez des difficultés pour changer les résolutions ou si votre moniteur se bloque, redémarrez tout l'équipement, y compris le projecteur.

?

L'écran de l'ordinateur portable ou de l'ordinateur PowerBook n'affiche pas de présentation

- Si vous utilisez un ordinateur portable
Certains ordinateurs portables peuvent désactiver leurs propres écrans lorsqu'un second appareil d'affichage est utilisé. Chaque machine se réactive d'une façon différente. Référez-vous au manuel de votre ordinateur pour des informations détaillées.

?

L'image est instable ou vacillante

- Utilisez "Suivi" pour fixer le problème. Reportez-vous à la page 37 pour plus d'informations.
► Changez les paramètres de couleur du moniteur sur votre ordinateur.

?

L'image comporte une barre verticale vacillante

- Utilisez "Fréquence" pour effectuer le réglage. Reportez-vous à la page 37 pour plus d'informations.
► Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour la rendre compatible avec le projecteur.

■ L'image est floue

- ▶ Assurez-vous d'avoir ouvert le protège-objectif.
- ▶ Réglez la bague de variation de la focale sur l'objectif du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que l'écran de projection soit compris entre l'objectif standard de 3,9 à 41,0 pieds (1,2 à 12,5 mètres)/le téléobjectif de 13,1 à 58,0 pieds (4,0 à 17,7 mètres).

■ L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD 16:9

Lorsque vous regardez un DVD anamorphotic ou un DVD 16:9, le projecteur affichera la meilleure image au format 16:9 du côté projecteur.

Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur.

Si l'image est toujours étirée, vous devez également régler le rapport d'aspect en vous référant à ce qui suit:

- ▶ Veuillez configurer le format d'affichage pour un rapport d'aspect 16:9 (large) sur votre lecteur DVD.

■ L'image est trop petite ou trop large

- ▶ L'image est trop petite ou trop large
- ▶ Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.
- ▶ Pressez le bouton [Menu] sur la télécommande ou sur le panneau de contrôle du projecteur, allez sur "Image → Recherche" et essayez avec les paramètres différents.



❖ L'utilisation du Trapèze n'est pas recommandée.

■ Des bords de l'image sont inclinés

- ▶ Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré par rapport à l'écran et au-dessous de celui-ci.
- ▶ Pressez le bouton [Trapèze] sur la télécommande ou le bouton [**▲/▼**] sur le panneau de contrôle du projecteur jusqu'à ce que les bords de l'image soient verticaux.

■ L'image est renversée

- ▶ Sélectionnez "Setup → Projection" dans l'OSD et réglez la direction de projection.

Annexes

Problèmes d'Intermission

■ Le projecteur arrête de répondre aux commandes

- Si possible, éteignez le projecteur puis débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 60 secondes avant de reconnecter l'alimentation.

■ La lampe grille ou émet un claquement

- Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela arrive, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section "Remplacement de la lampe" en pages 55-56.

Indication de l'Etat du Projecteur

■ Message de la DEL

Message	DEL témoin Marche-Arrêt/Veille		DEL de la température (Rouge)	DEL de la lampe (Rouge)
	(Bleu)	(Rouge)		
Etat Veille (cordon d'alimentation d'entrée)	○	●	○	○
Mise sous tension (Mode Gravure)	○	●	●	●
Mise sous tension (Presser le bouton Marche/Arrêt)	●	○	○	○
Eteint (refroidissement)				
Erreur (surchauffe)	●	○	●	○
Erreur (Panne du ventilateur)	●	○	Clignotant	○
Erreur (panne de la lampe)	●	○	○	●
Mode Téléchargement	●	○	●	●



Lumière fixe ⇒ ●

Aucune lumière ⇒ ○

7 Rappels de message

- Panne du ventilateur:

Attention ! Ventilateurs Vermouillés
Le projecteur s'arrêtera automatiquement
Merci de contacter le Service Après Vente

- Avertissement concernant la température:

Attention ! Température trop élevée
Merci de :
1- Permettre le refroidissement pendant 3 minutes
2 - Vous assurez que les arrivées et sorties d'air ne sont pas obstruées
3 - Vérifiez que la température ambiante est inférieure à 35°C
Merci de contacter le Service Après Vente

- Remplacement de la lampe:

⚠ Remplacement suggéré!
La lampe atteint la fin de sa vie

- Message d'état pour la recherche de la source:

Statut du message Recherche de la source DVI-D
Recherche de la source
1280 x 768 60Hz

Problèmes liés à la Télécommande

7 Si la télécommande ne fonctionne pas

- Vérifiez que l'angle de fonctionnement de la télécommande est de $\pm 22,5^\circ$ environ.

Annexes

- ▶ Assurez-vous qu'il n'y aucun obstacle entre la télécommande et le projecteur. Placez-vous à une distance de moins de 6 m (20 pieds) du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que les piles sont insérées correctement.
- ▶ Remplacez les piles faibles de la télécommande.

Remplacement de la lampe

Le projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, vous verrez un message d'avertissement.



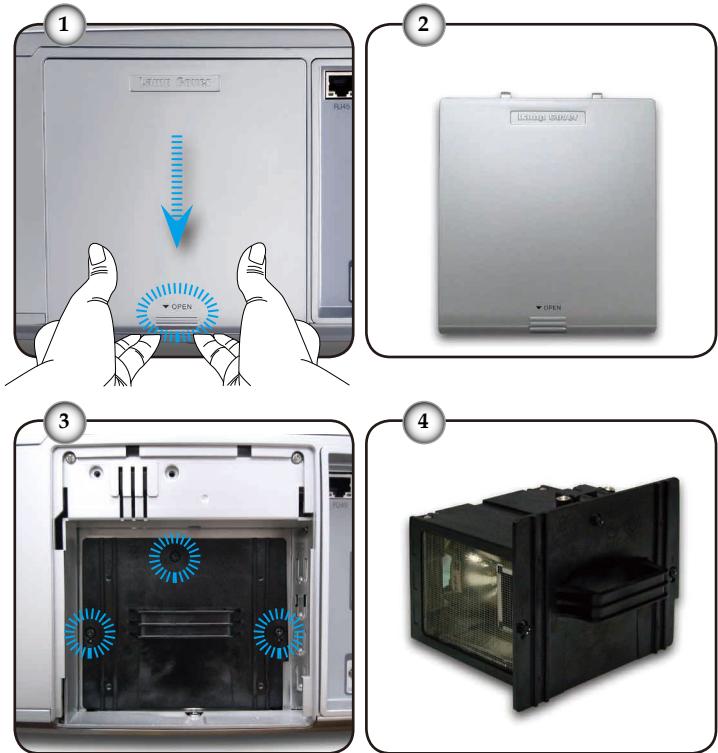
Remplacement suggéré!

La lampe atteint la fin de sa vie

Une fois que vous voyez ce message, veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour changer la lampe le plus rapidement possible. Assurez-vous que le projecteur a refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.

- ⚠ Avertissement:** Pour un montage au plafond, prenez des précautions lorsque vous ouvrez le panneau d'accès à la lampe. Il est conseillé de porter des lunettes de sécurité lorsque vous changez l'ampoule pour un montage au plafond. "Des précautions doivent être obligatoirement prises afin d'éviter à des pièces desserrées de tomber du projecteur."
- ⚠ Avertissement:** Le compartiment de la lampe peut être chaud! Laissez-le refroidir avant de changer la lampe!
- ⚠ Avertissement:** Pour réduire les risques de blessures corporelles, ne faites pas tomber le module de la lampe et ne touchez pas l'ampoule de la lampe. L'ampoule risque de se briser et de provoquer des blessures si elle tombe.

Annexes



○ Procédure de remplacement de la lampe: ○

1. Mettez le projecteur hors tension en appuyant sur le bouton "Marche/Veille".
 2. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 30 minutes.
 3. Débranchez le cordon d'alimentation.
 4. Appuyez sur OUVRIR puis retirez le couvercle de la lampe délicatement. ①
 5. Ouvrez le couvercle de la lampe. ②
 6. Utilisez un tournevis pour retirer les 3 vis du module de la lampe. ③
 7. Retirez le module de la lampe. ④
- Pour remplacer le module de la lampe, suivez les étapes précédentes dans l'ordre inverse.
8. Rallumez le projecteur et effectuez la fonction "Mise à 0 lampe" une fois que le module de la lampe est changé.

Réinit. la Lampe: (i) Pressez "Menu" → (ii) Sélection "Options" → (iii) Sélection "Paramètres Lampe" → (iv) Sélection "Mise à 0 lampe" → (v) Sélection "Marche".

Modes de Compatibilité

► Compatibilité avec les ordinateurs

Mode	Résolution	Sync V (Hz)	
		Analogique	Numérique
VGA	640 x 350	70 / 85	***
VGA	640 x 400	85	***
VGA	640 x 480	60 / 72 / 75 / 85	60 / 72 / 75 / 85
VGA	720 x 400	70 / 85	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75 / 85	60 / 72 / 75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75 / 85	60 / 70 / 75
* SXGA	1152 x 864	70 / 75 / 85	***
* SXGA	1280 x 1024	60 / 75 / 85	60 / 75
* SXGA+	1400 x 1050	60	60
* UXGA	1600 x 1200	60	60
Wide	1280 x 720	***	50 / 60
Power Book G4, VGA	640 x 480	60 / 72 / 75 / 85	
Power Book G4, SXGA	800 x 600	60 / 75 / 85	
Power Book G4, XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75 / 85	
* Power Book G4, WXGA	1280 x 768	60 / 70	
* Power Book G4, HD	1280 x 720	60	
* Power Book G4, HD	1280 x 1024	60 / 75	
* Power Book G4, SXGA+	1400 x 1050	60	
* Power Book G4, UXGA	1600 x 1200	60	
Power G4, VGA	640 x 480	72 / 75 / 85	
Power G4, SXGA	800 x 600	60 / 75 / 85	
Power G4, XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75 / 85	
* Power G4, WXGA	1280 x 768	60	
* Power G4, HD	1280 x 1024	60 / 75	
* Power G4, UXGA	1600 x 1200	60	
i MAC	1024 x 768	60	***



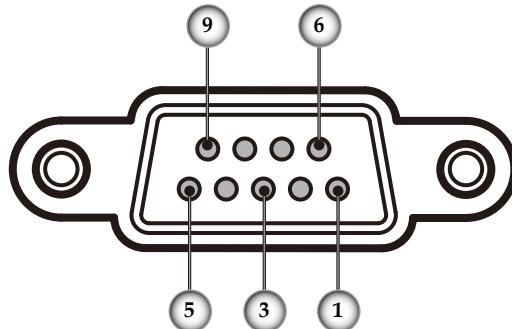
1. “*”image d’ordinateur compressée.
2. Pour une résolution grand écran (WXGA), le support de compatibilité dépend du modèle du portable/PC.

► Compatibilité Vidéo

NTSC	M (3,58MHz), 4,43 MHz, 480i/p @60Hz
PAL	B, D, G, H, I, M, N, 576i/p @50Hz
SECAM	B, D, G, K, K1, L
HDTV	480p, 576p, 720p, 1080i (50/60 Hz)

Commandes RS232 et Liste des Fonctions du Protocole

Rôle de la broche RS232



Broche no.	Nom	Entrée/Sortie (du côté du projecteur)
1	NC	—
2	RXD	Entrée
3	TXD	Sortie
4	NC	—
5	NC	—
6	NC	—
7	RS232	RTS
8	RS232	CTS
9	NC	—

Annexes

Liste de fonctions du protocole RS232



Débit en bauds : 9600

Octets de données : 8

Parité : Aucune

Octets d'arrêt : 1

Contrôle du flux de données:

Aucune

UART16550 FIFO : Désactivé

Retour projecteur (réussi) : P

Retour projecteur (échec) : F

XX=01-99, ID du projecteur,

XX=00 pour tous les projecteurs



1. Il y a un <CR> après toutes les commandes ASCII.

2. 0D est le code HEX pour

<CR> en code ASCII.

SEND to projector		Function	Description
232 ASCII HEX Code			
-XX00 1	7E 30 30 30 30 20 11 0D	Power ON	
-XX00 2	7E 30 30 30 30 20 32 0D	Power OFF	
-XX00 1 -num	7E 30 30 30 30 20 32 0D	Power On with Password	
-XX01 1	7E 30 30 30 30 20 31 0D	Reset	
-XX02 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On
-XX03 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	Off	
-XX01 1	7E 30 30 30 30 32 00 0D	Mute	On
-XX02 1	7E 30 30 30 30 32 00 0D	Off	
-XX01 2	7E 30 30 30 34 20 32 0D	Freeze	
-XX02 2	7E 30 30 30 34 20 32 0D	Unfreeze	
-XX01 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Zoom Plus	
-XX02 1	7E 30 30 30 37 20 31 0D	Zoom Minus	
-XX01 1	7E 30 30 30 38 20 31 0D	Up (Pan under zoom)	
-XX02 1	7E 30 30 30 38 20 31 0D	Down (Pan under zoom)	
-XX01 1	7E 30 30 31 30 20 31 0D	Left (Pan under zoom)	
-XX02 1	7E 30 30 31 30 20 31 0D	Right (Pan under zoom)	
-XX01 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Selection	HDMI
-XX02 1	7E 30 30 31 32 20 32 0D	DVI-D	
-XX03 1	7E 30 30 31 32 20 33 0D	DVI-I	
-XX12 2	7E 30 30 31 32 20 35 0D	VGA 1	
-XX12 6	7E 30 30 31 32 20 36 0D	VGA 2	
-XX12 1	7E 30 30 31 32 20 37 0D	VGA 1 SCART	
-XX12 8	7E 30 30 31 32 20 38 0D	VGA 1 Component	
-XX12 9	7E 30 30 31 32 20 39 0D	S-Video	
-XX12 10	7E 30 30 31 32 20 39 0D	Video	
-XX12 11	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Wireless	
-XX12 12	7E 30 30 31 32 20 32 0D	VGA 2 SCART	
-XX12 13	7E 30 30 31 32 20 33 0D	VGA 2 Component	
-XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Presentation
-XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D	Bright	
-XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D	Movie	
-XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D	sRGB	
-XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D	User 1	
-XX20 6	7E 30 30 32 30 20 36 0D	User 2	
-XX21 1	7E 30 30 32 31 20 00	Brightness	n= -50 (a= 2D 35 30) ~+50 (a= 35 30)
-XX22 1	7E 30 30 32 32 20 00	Contrast	n= -50 (a= 2D 35 30) ~+50 (a= 35 30)
-XX23 1	7E 30 30 32 33 20 00	Sharpness	n= -16 (a= 2D 31 36) ~+15 (a= 31 35)
-XX11 1	7E 30 31 32 30 20 00	Color	
-XX11 1 n	7E 30 31 37 20 20 00	Red Hue	n= -100 (a= 2D 30 30) ~+100 (a= 31 30 30)
-XX12 1	7E 30 30 32 20 20 00	Red Saturation	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX12 1 n	7E 30 30 32 20 20 00	Red Gain	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX13 1	7E 30 30 31 37 20 00	Green Hue	n= -100 (a= 2D 30 30) ~+100 (a= 31 30 30)
-XX13 1 n	7E 30 30 31 37 20 00	Green Saturation	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX13 1 n	7E 30 30 31 37 20 00	Green Gain	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX14 1	7E 30 30 31 37 20 00	Blue Hue	n= -100 (a= 2D 30 30) ~+100 (a= 31 30 30)
-XX14 1 n	7E 30 30 31 37 20 00	Blue Saturation	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX14 1 n	7E 30 30 31 37 20 00	Blue Gain	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX15 1	7E 30 30 31 37 20 00	Blue Saturated	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX16 1	7E 30 30 31 37 20 00	Cyan Hue	n= -100 (a= 2D 30 30) ~+100 (a= 31 30 30)
-XX16 1 n	7E 30 30 31 37 20 00	Cyan Saturation	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX16 1 n	7E 30 30 31 37 20 00	Cyan Gain	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX17 1	7E 30 30 31 37 20 00	Yellow Hue	n= -100 (a= 2D 30 30) ~+100 (a= 31 30 30)
-XX17 1 n	7E 30 30 31 37 20 00	Yellow Saturation	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX17 1 n	7E 30 30 31 37 20 00	Yellow Gain	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX18 1	7E 30 30 31 38 20 00	Magenta Hue	n= -100 (a= 2D 30 30) ~+100 (a= 31 30 30)
-XX18 1 n	7E 30 30 31 38 20 00	Magenta Saturation	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX18 1 n	7E 30 30 31 38 20 00	Magenta Gain	n= 0 (a= 30 30) ~+99 (a= 31 39 39)
-XX19 1	7E 30 30 33 32 20 00	Reset	
-XX31 1	7E 30 30 32 34 20 00		
-XX32 1	7E 30 30 32 34 20 30	White Peaking	n= 0 (a= 30 ~10 ~10 (a= 31 30)
-XX32 1 n	7E 30 30 32 34 20 31	Degamma	
-XX32 2	7E 30 33 32 30 32 00	Film	
-XX32 3	7E 30 33 32 30 32 00	Video	
-XX32 4	7E 30 33 32 30 32 00	Graphics	
-XX32 5	7E 30 33 32 30 32 00	PC	
-XX33 1	7E 30 33 32 36 20 31 0D	Color Temp.	
-XX33 2	7E 30 33 36 20 32 00	Warm	
-XX33 3	7E 30 33 36 20 32 00	Medium	
-XX33 4	7E 30 33 36 20 32 00	Cold	
-XX33 5	7E 30 33 36 20 32 00	Color Space	
-XX33 6	7E 30 33 37 20 32 00	Auto	
-XX33 7	7E 30 33 37 20 32 00	RGB	
-XX33 8	7E 30 30 37 20 32 00	YUV	
-XX34 1	7E 30 30 33 36 20 31 0D	Input Source	
-XX34 2	7E 30 30 33 39 20 32 00	HDMI	
-XX34 3	7E 30 30 33 39 20 32 00	DVI-D	
-XX34 4	7E 30 30 33 39 20 32 00	DVI-I	
-XX34 5	7E 30 30 33 39 20 35 0D	VGA 1	
-XX34 6	7E 30 30 33 39 20 36 0D	VGA 2	
-XX34 7	7E 30 30 33 39 20 37 0D	S-Video	
-XX34 8	7E 30 30 33 39 20 38 0D	Video	
-XX34 9	7E 30 30 33 39 20 31 0D	Wireless	
-XX60 1	7E 30 30 36 32 20 31 0D	Format	4:3
-XX60 2	7E 30 30 36 32 20 32 00		16:9.4
-XX60 3	7E 30 30 36 32 20 33 00		16:9.4
-XX60 4	7E 30 36 30 36 20 34 0D		Window
-XX61 1	7E 30 30 36 31 20 00	Overscan	n= 0 (a= 30 ~10 ~10 (a= 31 30)
-XX61 2	7E 30 30 36 32 20 00	Zoom	n= 0 (a= 30 ~10 ~25 (a= 32 35)
-XX61 3	7E 30 36 32 33 20 00	H Image Shift	n= -50 (a= 2D 35 30) ~+50 (a= 35 30)
-XX61 4	7E 30 36 32 33 20 00	V Image Shift	n= -50 (a= 2D 35 30) ~+50 (a= 35 30)
-XX61 5	7E 30 36 35 20 20 00	H Keystone	n= -40 (a= 2D 34 30) ~+40 (a= 34 30)
-XX61 6	7E 30 36 36 20 20 00	V Keystone	n= -40 (a= 2D 34 30) ~+40 (a= 34 30)
-XX62 1	7E 30 30 36 32 20 31 0D	PC Mode	Normal
-XX62 2	7E 30 30 36 32 20 32 00		Wide
-XX70 1	7E 30 37 30 20 31 0D	Language	
-XX70 2	7E 30 37 30 20 31 0D	English	
-XX70 3	7E 30 37 30 20 31 0D	German	
-XX70 4	7E 30 37 30 20 31 0D	French	
-XX70 5	7E 30 37 30 20 31 0D	Italian	
-XX70 6	7E 30 37 30 20 31 0D	Spanish	
-XX70 7	7E 30 37 30 20 31 0D	Portuguese	
-XX70 8	7E 30 37 30 20 31 0D	Polish	
-XX70 9	7E 30 37 30 20 31 0D	Dutch	
-XX70 10	7E 30 37 30 20 31 0D	Swedish	
-XX70 11	7E 30 37 30 20 31 0D	Norwegian/Danish	
-XX70 12	7E 30 37 30 20 31 0D	Finnish	
-XX70 13	7E 30 37 30 20 31 0D	Greek	
-XX70 14	7E 30 37 30 20 31 0D	Traditional Chinese	
-XX70 15	7E 30 37 30 20 31 0D	Simplified Chinese	
-XX70 16	7E 30 37 30 20 31 0D	Japanese	
-XX70 17	7E 30 37 30 20 31 0D	Korean	
-XX70 18	7E 30 37 30 20 31 0D	Russian	
-XX70 19	7E 30 37 30 20 31 0D	Hungarian	
-XX70 20	7E 30 37 30 20 31 0D	Czechoslovak	
-XX70 21	7E 30 37 30 20 31 0D	Arabic	

Annexes

SEND to projector

232 ASCII HEX Code	Function	Projector Return	Description
-XX71 1 -XX71 2 -XX71 3 -XX71 4	Projection	Front-Desktop Rear-Desktop Front-Ceiling Rear-Ceiling	
-XX72 1 -XX72 2 -XX72 3 -XX72 4 -XX72 5	Menu Location	Top Left Top Right Center Bottom Left Bottom Right	
-XX73 n -XX74 n -XX75 n -XX76 n	Signal	Frequency Phase H. Position V. Position	n=-50 (a=2D 35 30) ~ +50 (a=35 30) n= -100 (a=2D 31 30) ~ +100 (a=32 30) n= -10 (a=2D 31 30) ~ -10 (a=31 30)
-XX77 n -XX78 1 -XX78 2	Security	Security Timer	Month/Day/Hour n=mmddhh mm= 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39) dd = 00 (a=30 30) ~ 29 (a=32 39) hh = 00 (a=30 30) ~ 23 (a=32 33)
-XX79 n -XX80 1 -XX80 2 -XX81 n	Projector ID	On Off	n= 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)
-XX82 1 -XX82 2 -XX83 1 -XX83 2	Mute	On Off	
-XX84 1 -XX84 2 -XX85 1 -XX85 2	Volume	Optoma User	n=a (a=30) ~ 16 (a=31 36)
-XX86 1 -XX86 2 -XX87 1 -XX87 2	Logo	Logo Capture	
-XX88 1 -XX88 2 -XX89 1 -XX89 2	Lens Shift	Lock Unlock	
-XX90 1 -XX90 2 -XX91 1 -XX91 2	Zoom/Focus	Lock Unlock	
-XX92 1 -XX92 2 -XX93 1 -XX93 2	Keypad Lock	On Off	
-XX94 1 -XX94 2 -XX94 3 -XX94 4 -XX94 5	Source Lock	On Off	
-XX95 1 -XX95 2 -XX96 1 -XX96 2 -XX96 3 -XX96 4 -XX96 5	High Altitude	On Off	
-XX97 1 -XX97 2 -XX97 3 -XX97 4 -XX97 5 -XX97 6 -XX97 7	Information Hide	On Off	
-XX98 1 -XX98 2 -XX98 3 -XX98 4 -XX98 5 -XX98 6 -XX98 7	Keypad Lock	On Off	
-XX99 1 -XX99 2 -XX99 3 -XX99 4 -XX99 5 -XX99 6 -XX99 7	Background Color	Blue Black Red Green White	
-XX100 1 -XX100 2 -XX101 1 -XX101 2 -XX101 3 -XX101 4 -XX101 5 -XX101 6 -XX101 7	Advanced	Direct Power On Off	
-XX102 1 -XX102 2 -XX103 1 -XX103 2 -XX103 3 -XX103 4 -XX103 5 -XX103 6 -XX103 7	Signal Power On	On Off	
-XX104 1 -XX104 2 -XX104 3 -XX104 4 -XX104 5 -XX104 6 -XX104 7	Auto Power Off(min)	Off	
-XX105 1 -XX105 2 -XX106 1 -XX106 2 -XX106 3 -XX106 4 -XX106 5 -XX106 6 -XX106 7		0 n= 0 (a= 30) ~ 999 (a= 39 39 39) n= 0 (a= 30) ~ 999 (a= 39 39 39)	
-XX107 1 -XX107 2 -XX107 3 -XX107 4 -XX107 5 -XX107 6 -XX107 7			
-XX108 1 -XX108 2 -XX108 3 -XX108 4 -XX108 5 -XX108 6 -XX108 7 -XX108 8 -XX108 9 -XX108 10 -XX108 11 -XX108 12 -XX108 13 -XX108 14 -XX108 15 -XX108 16 -XX108 17 -XX108 18 -XX108 19 -XX108 20 -XX108 21 -XX108 22 -XX108 23 -XX108 24 -XX108 25 -XX108 26 -XX108 27	Lamp Setting	Lamp Hour Lamp Reminder Power Recycle Keystone AV Mute Freeze Display Zoom in Zoom out Volume + Volume - Enter (for projection MENU) Menu Left Up Right Down Lens Function	
-XX109 1 -XX109 2 -XX110 1 -XX110 2 -XX110 3 -XX110 4 -XX110 5 -XX110 6 -XX110 7 -XX110 8 -XX110 9 -XX110 10 -XX110 11 -XX110 12 -XX110 13 -XX110 14 -XX110 15 -XX110 16 -XX110 17 -XX110 18 -XX110 19 -XX110 20 -XX110 21 -XX110 22 -XX110 23 -XX110 24 -XX110 25 -XX110 26 -XX110 27	Lamp Mode	Bright STD STB Yes No	
-XX111 1 -XX111 2 -XX111 3 -XX111 4 -XX111 5 -XX111 6 -XX111 7 -XX111 8 -XX111 9 -XX111 10 -XX111 11 -XX111 12 -XX111 13 -XX111 14 -XX111 15 -XX111 16 -XX111 17 -XX111 18 -XX111 19 -XX111 20 -XX111 21 -XX111 22 -XX111 23 -XX111 24 -XX111 25 -XX111 26 -XX111 27	Reset	Yes No	

SEND to Remote

232 ASCII HEX Code	Function	Projector Return	Description
-XX140 1 -XX140 2 -XX140 3 -XX140 4 -XX140 5 -XX140 6 -XX140 7 -XX140 8 -XX140 9 -XX140 10 -XX140 11 -XX140 12 -XX140 13 -XX140 14 -XX140 15 -XX140 16 -XX140 17 -XX140 18 -XX140 19 -XX140 20 -XX140 21 -XX140 22 -XX140 23 -XX140 24 -XX140 25 -XX140 26 -XX140 27	Power Recycle Keystone AV Mute Freeze Display Zoom in Zoom out Volume + Volume - Enter (for projection MENU) Menu Left Up Right Down Lens Function		
-XX141 1 -XX141 2 -XX141 3 -XX141 4 -XX141 5 -XX141 6 -XX141 7 -XX141 8 -XX141 9 -XX141 10 -XX141 11 -XX141 12 -XX141 13 -XX141 14 -XX141 15 -XX141 16 -XX141 17 -XX141 18 -XX141 19 -XX141 20 -XX141 21 -XX141 22 -XX141 23 -XX141 24 -XX141 25 -XX141 26 -XX141 27	Format (1) HDMI (2) Wireless (3) Source (4) DV1 (5) DV2 (6) VGA1 (7) Video (8) S-Video (9) VGA-2 (0)		
-XX142 1 -XX142 2 -XX142 3 -XX142 4 -XX142 5 -XX142 6 -XX142 7 -XX142 8 -XX142 9 -XX142 10 -XX142 11 -XX142 12 -XX142 13 -XX142 14 -XX142 15 -XX142 16 -XX142 17 -XX142 18 -XX142 19 -XX142 20 -XX142 21 -XX142 22 -XX142 23 -XX142 24 -XX142 25 -XX142 26 -XX142 27	Aspect Ratio	1.0 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6 1.7 1.8 1.9 1.0 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6 1.7 1.8 1.9 1.0 1.1 1.2 1.3 1.4 1.5 1.6 1.7 1.8 1.9	
-XX143 1 -XX143 2 -XX143 3 -XX143 4 -XX143 5 -XX143 6 -XX143 7 -XX143 8 -XX143 9 -XX143 10 -XX143 11 -XX143 12 -XX143 13 -XX143 14 -XX143 15 -XX143 16 -XX143 17 -XX143 18 -XX143 19 -XX143 20 -XX143 21 -XX143 22 -XX143 23 -XX143 24 -XX143 25 -XX143 26 -XX143 27	Color Temperature	Medium/Cold Medium/Warm Medium/Neutral Medium/Hot	
-XX144 1 -XX144 2 -XX144 3 -XX144 4 -XX144 5 -XX144 6 -XX144 7 -XX144 8 -XX144 9 -XX144 10 -XX144 11 -XX144 12 -XX144 13 -XX144 14 -XX144 15 -XX144 16 -XX144 17 -XX144 18 -XX144 19 -XX144 20 -XX144 21 -XX144 22 -XX144 23 -XX144 24 -XX144 25 -XX144 26 -XX144 27	Projection Mode	Front-Desktop/Rear-Desktop/Front-Ceiling/Rear-Ceiling	

SEND from projector automatically

232 ASCII HEX Code	Function	Projector Return	Description
When in: Standby/Warning/Cooling/Out of Range/Lamp fail	INFOn	n : 0/1/2/3/4 = Standby/Warning/Cooling/Out of Range/Lamp Fail	

READ from projector

232 ASCII HEX Code	Function	Projector Return	Description
-XX121 1 -XX122 1 -XX123 1	Input Source Commands	OKaa	aa : 00/01/02/03/04/05/06/07/08~None/DVI/VGA1/VGA2/ S-Video/Video/BNC/HDMI/Wireless
-XX124 1 -XX125 1 -XX126 1 -XX127 1 -XX128 1 -XX129 1	Power State Brightness Contrast Aspect Ratio Color Temperature Projection Mode	OKaaa OKn OKn OKn OKn OKn	a : 0/1/2/3/4~Presentation/Bright/Movie/sRGB/User1/ User2 n : -50 to 50 n : -50 to 50 a : 1/2/3/4~3/4/5~16:9/16:9/Window a : 0/1/2~Warm/Medium/Cold a : 0/1/2/3~Front-Desktop/Rear-Desktop/Front-Ceiling/Rear-Ceiling
-XX150 1	Information	OKaaaaaaaaaaaa	a : 1~0=Dvi Off bbbb : Lamp Hour cc : source 00/01/02/03/04/05/06/07/08~None/DVI/VGA1/ VGA2/S-Video/Video/BNC/HDMI/Wireless dd:1~0=Lamp e : Display mode 0/1/2/3/4/5~Presentation/ Bright/Movie/sRGB/User1/User2
-XX151 1	Model name	OKn	n : 0 EP783

Installation au plafond

1. Pour éviter d'endommager votre projecteur, veuillez utiliser le kit de fixation recommandé par Optoma pour l'installation.
2. Si vous souhaitez utiliser un autre dispositif de fixation au plafond, assurez-vous que les vis utilisées pour fixer le projecteur au support sont conformes aux spécifications suivantes :

Note

❖ Veuillez noter que des dommages suite à une mauvaise installation annuleront la garantie.



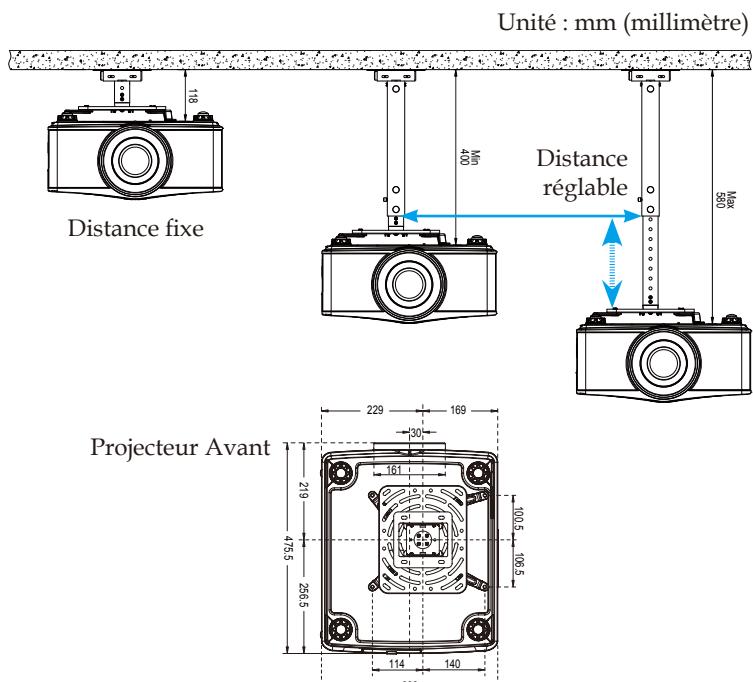
Avertissement:

1. Si vous achetez un kit de fixation au plafond d'un autre fabricant, assurez-vous qu'il y a une distance d'au moins 10 cm entre le couvercle inférieur du projecteur et le plafond.

2. Evitez de placer le projecteur près de sources de chaleur comme des dispositifs de climatisation et des radiateurs, sans quoi il risque de surchauffer et de se couper automatiquement.

3. La fixation au plafond doit être réalisée sur une surface métallique ou bétonnée.

- ▶ Type de vis: M6
- ▶ Longueur maximale de la vis: 8,5mm
- ▶ Longueur minimale de la vis: 6,5mm



Annexes

Les bureaux d'Optoma dans le monde

Pour une réparation ou un support, veuillez contacter votre bureau régional.

Etats-unis

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optomausa.com

Tél : 408-383-3700
Télécopie : 408-383-3702
Service : services@optoma.com

Canada

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
www.optoma.ca

Tél : 905-361-2582
Télécopie : 905-361-2581

Europe

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu
Service Tel : +44 (0)1923 691865

Tél : +44 (0) 1923 691 800
Télécopie : +44 (0) 1923 691 888
Service : service@tsc-europe.com

Optoma France

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

Tél : +33 1 41 46 12 20
Télécopie : +33 1 41 46 94 35
Service : savoptoma@optoma.fr

Optoma Espagne

Paseo de la Castellana
135 7 Planta
Madrid, Spain

Tél : +34 91 790 67 01
+34 91 790 67 02
Télécopie : + 34 91 790 68 69

Optoma Allemagne

Werftstrasse 25
D40549 Düsseldorf,
Germany

Tél : +49 (0) 211 506 6670
Télécopie : +49 (0) 211 506 66799
Service : info@optoma.de

Optoma Scandinavie

Grev Wedels Plass 2
3015 Drammen
Norway

Tél : +47 32 26 89 90
Télécopie : +47 32 83 78 98
Service : info@optoma.no

Amérique Latine

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optoma.com.br

Tél : 408-383-3700
Télécopie : 408-383-3702
www.optoma.com.mx

Annexes

Corée

WOOMI TECH.CO.,LTD.

4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
seoul,135-815, KOREA

Tél : +82+2+34430004

Télécopie : +82+2+34430005

Japon

東京都足立区綾瀬3-25-18

株式会社オーエスエム

サポートセンター:0120-46-5040

E-mail : info@osscreen.com

www.os-worldwide.com

Taiwan

5F., No. 108, Minchuan Rd.

Shindian City,

Taipei Taiwan 231, R.O.C.

www.optoma.com.tw

Tél : +886-2-2218-2360

Télécopie: +886-2-2218-2313

Service : services@optoma.com.tw

asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,

79 Wing Hong Street,

Cheung Sha Wan,

Kowloon, Hong Kong

Tél : +852-2396-8968

Télécopie : +852-2370-1222

www.optoma.com.hk

Chine

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,

Changning District

Shanghai, 200052, China

Tél : +86-21-62947376

Télécopie: +86-21-62947375

www.optoma.com.cn

Avis concernant les Réglementations & la Sécurité

Cet appendice liste les instructions générales concernant votre projecteur.

Avis FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'Article 15 des Règlements FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour l'aide.

Avis: Câbles blindés

Toutes les connexions avec d'autres appareils informatiques doivent être effectuées à l'aide de câbles blindés pour rester conforme aux règlements FCC.

Mise en garde

Tous les changements ou les modifications non expressément approuvés par le constructeur peuvent annuler le droit de l'utilisateur, qui est accordé par la Commission de Communications Fédérale, à utiliser cet appareil.

Conditions de Fonctionnement

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Règlements FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

- 1.cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
- 2.cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis: Pour les utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme ICES-003 Canadienne.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

- Directive 2004/108/EC (comprenant les amendements)
- Directive 2006/95/EC concernant la Basse Tension
- Directive 1999/5/EC R & TTE (si le produit dispose de la fonction RF)

Consignes de mise au rebut



Ne pas jeter cet appareil électronique dans les déchets pour vous en débarrassez. Pour réduire la pollution et garantir une meilleure protection de l'environnement, veuillez le recycler.